

## MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 26. 11. 2020

ZM 20 08 04 14

### Název:

Smlouva o kumulativní novaci smlouvy o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti

Mimořádný materiál:

### Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo návrh Smlouvy o kumulativní novaci smlouvy o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou Ústeckého kraje a

neschvaluje

uzavřít Smlouvu o kumulativní novaci smlouvy o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou mezi statutárním městem Děčín a Ústeckým krajem.

### Stanovisko RM:

Rada města nedoporučuje zastupitelstvu města uzavřít Smlouvu o kumulativní novaci o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou mezi statutárním městem Děčín a Ústeckým krajem.

Cena:	
Návrh postupu:	

## Důvodová zpráva:

Statutární město Děčín (dále jen Město) má s Ústeckým krajem (dále jen Kraj) uzavřenou smlouvu o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou od roku 2016. Účelem smlouvy je vzájemná spolupráce a koordinace smluvních stran směřující k zajištění vzájemného uznávání jízdních dokladů vystavovaných dopravci Dopravy Ústeckého kraje (DÚK) na straně jedné a dopravcem městské autobusové dopravy (MAD) na straně druhé a opravňujících cestujících k využívání služeb veřejné drážní osobní dopravy a veřejné linkové dopravy poskytovaných těmito dopravci v rámci DÚK a nastavení principů vyrovnání snížených tržeb (resp. zvýšené kompenzace hrazené Městem dopravci MAD) v důsledku vzájemného uznávání jízdních dokladů.

Město obdrželo od Kraje návrh Smlouvy o kumulativní novaci smlouvy o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou. Touto smlouvou se dosavadní závazek Kraje hradit propad tržeb ruší a nahrazuje se novým závazkem města spolupodílet se na propadu tržeb dle propočtu provedeného Krajem. Návrh smlouvy reaguje na vyhlášený nouzový stav vládou České republiky, který měl za následek změnu ekonomické rovnováhy, na základě kterého došlo k rozšíření rozsahu plnění Krajem (viz. příloha - dopis Kraje).

Touto smlouvou by se Město zavázalo hradit Kraji propad tržeb v období od 1.3. do 30.6. 2020. Za měsíc březen je podíl vyčíslen ve výši 1 869 255,58 Kč, za měsíc duben ve výši 2 753 575,33 Kč, květen ve výši 1 174 865,68 Kč a za měsíc červen ve výši 297 404,76 Kč. Celkem 6 095 101,35 Kč. Kraj vždy v minulosti požadoval striktní dodržování smluv ze strany dopravce MAD, Města a v případě změny tarifu na území Města požadoval přepočtení referenční tržby na km (referenční tržba na km do 9.12.2017 - 23,38 Kč, od 10.12.2017- 22,396 Kč a na základě změny výše DPH v roce 2019 - 23,41 Kč/km). V návrhu smlouvy není řešen další přepočet tržeb k 1.1.2021. Zde se může promítnout pokles tržeb za období "korona virové krize" a Město doplatí rozdíl v tržbách opakovaně. Jednou nyní a podruhé při změně referenční tržby v následujících letech.

Po rozhodnutí rady města obdržel pan primátor dopis od Ústeckého kraje s žádostí o vyjádření ke spoluúčasti statutárního města Děčín na propadu tržeb způsobeného koronavirovou krizí v době od března do června 2020 a s informací, že statutární město Děčín je jediné, které se na propadu tržeb nespoluodílí.

## Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:


Příloha:

Komentář:

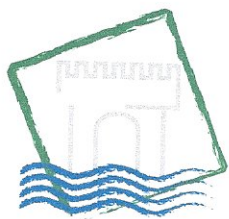
Příloha:

Komentář:

## Schvalovací cesta:

Zpracoval:	Ing. Přemysl Mička	OKD	18.11.2020 12:22 podepsáno	
Předkladatel:	Ing. Jiří Anděl CSc.		18.11.2020 14:58 podepsáno	





## Krajský úřad

Číslo smlouvy kraje:

Číslo smlouvy města:

## SMLOUVA O KUMULATIVNÍ NOVACI SMLOUVY O SPOLUPRÁCI PŘI ZAJIŠŤOVÁNÍ DOPRAVNÍ OBSLUŽNOSTI VEŘEJNOU LINKOVOU DOPRAVOU A VEŘEJNOU DRÁŽNÍ OSOBNÍ DOPRAVOU

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanoveními § 24 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a § 160, § 163 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, podle ustanovení § 1902 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“) mezi smluvními stranami:

### 1. Ústecký kraj

Sídlo: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

Zastoupený: Oldřichem Bubeníčkem, hejtmanem

IČ: 70892156

DIČ: CZ70892156

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: 882733379/0800  
(dále jen „Kraj“)

a

### 2. Město...

Sídlo:

Zastoupené:

IČ:

DIČ:

Bankovní spojení:

(dále jen „Město“, společně s Krajem dále jen „Smluvní strany“)

## I.

1. Kraj má povinnost z titulu smlouvy o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou ze dne ..... č. .... (dále jen „původní smlouva“) vyrovnávat Městu tržby na 1 km a s tím spojené zvýšené kompenzace hrazené Městem dopravci MHD (dále jen „Závazek“).

2. Tato smlouva o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou je přílohou č. 1.
3. V důsledku usnesení vlády České republiky č. 194 ze dne 12. března 2020, kterým byl na území České republiky vyhlášen nouzový stav, a dalších souvisejících opatření, vznikly na straně Kraje okolnosti, které způsobily podstatnou změnu okolností Závazku, spočívající ve změně ekonomické rovnováhy, kdy došlo k významnému rozšíření rozsahu plnění Krajem.
4. Dne 15. 4. 2020 Kraj zaslal Městu v souladu s ustanovením § 1765 odst. 1 občanského zákoníku dopis, kterým se domáhal obnovení jednání o původní smlouvě, a ve kterém prokázal důvody zakládající změnu okolností.
5. S ohledem na výše uvedené uzavírají smluvní strany smlouvu následujícího znění.

## II.

### Předmět smlouvy

1. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že Závazek, ujednaný v původní smlouvě v čl. IV se pro období od 1. 3. 2020 do 30. 6. 2020 doplňuje tak, že Město se nově zavazuje vůči Kraji spolupodílet na vyrovnávání tržeb MHD, resp. na vzniklém propadu tržeb, a to v rozsahu podle přílohy č. 2., která je nedílnou součástí této smlouvy.
2. Částku odpovídající podílu na vyrovnání tržeb MHD, na kterou vznikne nárok podle této smlouvy, bude Město povinno zaslat Kraji, a to nejpozději do 21 dnů ode dne, kdy obdrží od Kraje výzvu k úhradě obsahující informace o propadu tržeb a zároveň bude mít k dispozici informace ze zúčtovacího centra o normalizovaných skutečných tržbách dopravce MHD, bezhotovostně na bankovní účet Kraje uvedeném v záhlaví této smlouvy.
3. Ostatní ujednání původní smlouvy nadále trvají v nezměněné podobě.
4. Smluvní strany dále sjednávají pro případ, že pokud Kraj obdrží od třetí osoby účelové finanční prostředky na vyrovnání vzniklé nepříznivé ekonomické situace při zajišťování dopravní obslužnosti území Kraje veřejnými službami v přepravě cestujících veřejnou drážní osobní dopravou a veřejnou linkovou dopravou, tak vrátí Městu částku odpovídající podílu na vyrovnání služeb v poměru poskytnutých finančních prostředků.

## III.

1. Kraj potvrzuje, že o uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto Zastupitelstvem Ústeckého kraje usnesením č. .... ze dne .....
2. Město potvrzuje, že o uzavření této smlouvy bylo rozhodnuto Zastupitelstvem Statutárního města Teplice usnesením č. .... ze dne .....
3. Pokud v této smlouvě není stanoveno jinak, řídí se právní vztahy z ní vyplývající příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
4. Tato smlouva je vyhotovena v ..... paré s platností originálu, přičemž Kraj obdrží .... vyhotovení a Město .... vyhotovení.
5. **Varianta 1:** *Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího uzavření.*

**Varianta 2:** Použije se pouze v případě, že smlouva je uveřejňována v registru smluv: Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Smlouva bude v úplném znění uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Město prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede Kraj, který zároveň zajistí, aby informace o uveřejnění této smlouvy byla zaslána Městu do datové schránky ID...../na e-mail: .....@.....

#### IV.

#### Podpisy smluvních stran

Kraj i Město shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetli, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, bez zneužití tísně, nezkušenosti, rozumové slabosti, rozrušení nebo lehkomyšlnosti druhé strany, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V ..... dne .....

V ..... dne .....

.....

Kraj

.....

Město

#### Příloha

1. Smlouvy o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou
2. Výpočet podílu na ztrátách tržeb

## Odhad poklesu tržeb Covid-19, rok 2020

	březen	duben	květen	červen
DÚK 2019	37 648 158	38 535 828	37 697 400	35 319 394
Komp 2019	12 995 878	12 687 169	12 179 846	11 374 867
DPML 2019	8 348 377	7 981 789	7 876 528	7 437 439
Suma 2019	58 992 413	59 204 786	57 753 774	54 131 700
Pokles 2019	<b>46</b>	<b>70</b>	<b>28</b>	<b>7</b>
Pokles DÚK	<b>26 895 697</b>	<b>41 735 835</b>	<b>16 331 684</b>	<b>4 021 064</b>
Dálkovka	5 000 000	5 000 000	4 000 000	2 000 000
Pokles	31 895 697	46 735 835	20 331 684	6 021 064

 potvrzeno, skutečné hodnoty

Ostatní měsíce jsou odhady, bude aktualizováno do 20. dne po uplynutí měsíce

Pokles DÚK z tohoto řádku se odvíjí žádost kraje na participaci měst na poklesu tržeb DÚK v souvislosti se situací Covid-19

Dálkovka řádek představuje odhad zvýšení garancí tržeb ze strany Ústeckého kraje na dálkových spojích, které kraj běžně platí kvůli integraci dálkovým dopravcům ČD a GW Train obdobně jako garance městům.

**Propad tržeb za měsíc březen v roce 2020 oproti roku 2019**

		Kč	4	podíl
1	tržby březen 2019 DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	58 992 412,62		1
2	tržby březen 2019 Most a Litvínov (vč. st. kompenzace slev)	8 348 376,71		
3	tržby březen 2019 DÚK (vč. státní kompenzace slev) bez MHD Most + Litvínov	50 644 035,91		

	referenční tržba v Kč bez DPH za 1 km	doravní výkon v km za měsíc 3/2019	referenční tržby za měsíc 3/2019	podíl ref. tržeb za měsíc březen ze skutečných celkových tržeb DÚK za 3/2019	
5	MHD Chomutov a Jirkov	23,76	154 737,54	3 676 563,95	0,0623
	MHD Bílina	12,56	11 172,80	140 330,37	0,0024
	MHD Teplice	22,68	181 601,90	4 118 731,09	0,0698
	MHD Roudnice nad Labem	10,73	4 074,00	43 714,02	0,0007
	MHD Děčín	23,41	175 138,10	4 099 982,92	0,0695
6	MHD Ústí nad Labem	29,64	520 086,48	15 415 363,27	0,2613
7	MHD Most a Litvínov	24,38	313 755,75	7 649 365,19	0,1297
	tržby DÚK, které zůstaly kraji po odečtení garancí městům			23 848 361,82	0,4043
				58 992 412,62	1

Tabulka ukazuje podíl jednotlivých měst (kolik v běžném 3/2019 činily tržby garantované městům vůči celkovým tržbám DÚK)

- všechny tržby DÚK včetně MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc březen 2019 včetně státní kompenzace slev
- tržby MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc březen 2019 včetně státní kompenzace slev
- tržby DÚK kromě MHD Mostu a Litvínova za měsíc březen 2019 včetně státní kompenzace slev
- podíl referenčních tržeb za měsíc březen 2019 ze skutečných celkových tržeb DÚK za měsíc březen 2019 vyjádřený hodnotou "1"
- referenční tržba za 3/2019 vypočítaná u jednotlivých měst vynásobením ref. tržby v Kč bez DPH na 1 km a dopravního výkonu za 3/2019  
podíl referenčních tržeb jednotlivých měst za 3/2019 ze skutečných celkových tržeb DÚK za měsíc 3/2019, celkový podíl je "1"
- MHD Ústí nad Labem - dopravní výkon jen za MHD kde kraj garantuje tržby, tedy nikoli za příměstí
- MHD Most a Litvínov - dopravní výkon jen za MHD, kde kraj garantuje tržby, tedy nikoli za příměstí

Následující tabulka využívá tento výše vypočítaný podíl a rozděluje jím propad tržeb z března 2020 mezi jednotlivá města a kraj

**Právě ve výši tohoto podílu žádáme města, aby se na propadu tržeb v měsíci březnu 2020 podílela**

		Kč	podíl
8	tržby březen 2020 DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	32 096 716,11	
9	tržby březen 2020 Most a Litvínov (vč. st. kompenzace slev)	4 562 777,25	
10	tržby březen 2020 DÚK (vč. státní kompenzace slev) bez MHD Most + Litvínov	27 533 938,86	
11	propad tržeb DÚK za březen 2020 vs. březen 2019	- 26 895 696,51	1

		žádost o dorovnání za březen 2020 ve výši:		
12	MHD Chomutov a Jirkov	podíl 0,063661554 z propadu tržeb	- 1 676 211,29	0,0623
	MHD Chomutov	83% z podílu MHD Chomutov a Jirkov dle objednaných km	- 1 391 255,37	0,8300
	MHD Jirkov	17% z podílu MHD Chomutov a Jirkov dle objednaných km	- 284 955,92	0,1700
	MHD Bílina	podíl 0,002429891 z propadu tržeb	- 63 979,13	0,0024
	MHD Teplice	podíl 0,0713179 z propadu tržeb	- 1 877 803,20	0,0698
	MHD Roudnice nad Labem	podíl 0,00075693 z propadu tržeb	- 19 930,00	0,0007
	MHD Děčín	podíl 0,070993266 z propadu tržeb	- 1 869 255,58	0,0695
	MHD Ústí nad Labem	podíl 0,277415732 z propadu tržeb	- 7 028 139,95	0,2613
	MHD Most a Litvínov	podíl 0,132452605 z propadu tržeb	- 3 487 482,46	0,1297
	propad tržeb DÚK, který by nesl Ústecký kraj poté, co by se města		- 10 872 894,89	0,4043
13	podílela na propadu viz výše		- 26 895 696,51	1

- všechny tržby DÚK včetně MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc březen 2020 včetně státní kompenzace slev
- tržby MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc březen 2020 včetně státní kompenzace slev
- tržby DÚK kromě MHD Mostu a Litvínova za měsíc březen 2020 včetně státní kompenzace slev
- propad tržeb DÚK za měsíc březen 2020 oproti měsíci březnu 2019
- výše podílu u jednotlivých měst, o kterou žádá kraj o dorovnání propadu tržeb za měsíc březen 2020
- propad tržeb DÚK, který by Ústecký kraj nesl, pokud by se města podílela na propadu tržeb  
tento propad odpovídá podílu tržeb, které zůstanou kraji po odečtení garancí městům  
K tomu zůstává nadále zachovaný současný systém plateb za vyrovnání garancí tržeb dle uzavřených smluv.  
Tato žádost o podíl na ztrátách tržeb je tedy nad rámec současných smluvních plateb.



**Propad tržeb za měsíc duben v roce 2020 oproti roku 2019**

		Kč	4	podíl
1	tržby <b>duben 2019</b> DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	59 204 786,30		1
2	tržby duben 2019 Most a Litvínov (vč. st. kompenzace slev)	7 981 789,00		
3	tržby duben 2019 DÚK (vč. státní kompenzace slev) bez MHD Most + Litvínov	51 222 997,30		

	referenční tržba v Kč bez DPH za 1 km	doravní výkon v km za měsíc 4/2019	referenční tržby za měsíc 4/2019	podíl ref. tržeb za měsíc duben ze skutečných celkových tržeb DÚK za 4/2019	
5	MHD Chomutov a Jirkov	23,76	142 037,40	3 374 808,62	0,0570
	MHD Bílina	12,56	10 776,00	135 346,56	0,0023
	MHD Teplice	22,68	173 187,50	3 927 892,50	0,0663
	MHD Roudnice nad Labem	10,73	3 880,00	41 632,40	0,0007
	MHD Děčín	23,41	166 856,55	3 906 111,84	0,0660
6	MHD Ústí nad Labem	29,64	502 927,54	14 906 772,29	0,2518
7	MHD Most a Litvínov	24,38	302 191,99	7 367 440,72	0,1244
	tržby DÚK, které zůstaly kraji po odečtení garancí městům			25 544 781,38	0,4315
				59 204 786,30	1

Tabulka ukazuje podíl jednotlivých měst (kolik v běžném 4/2019 činily tržby garantované městům vůči celkovým tržbám DÚK)

- 1 všechny tržby DÚK včetně MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc duben 2019 včetně státní kompenzace slev
- 2 tržby MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc duben 2019 včetně státní kompenzace slev
- 3 tržby DÚK kromě MHD Mostu a Litvínova za měsíc duben 2019 včetně státní kompenzace slev
- 4 podíl referenčních tržeb za měsíc duben 2019 ze skutečných celkových tržeb DÚK za měsíc duben 2019 vyjádřený hodnotou "1"
- 5 referenční tržba za 4/2019 vypočítaná u jednotlivých měst vynásobením ref. tržby v Kč bez DPH na 1 km a dopravního výkonu za 4/2019  
podíl referenčních tržeb jednotlivých měst za 4/2019 ze skutečných celkových tržeb DÚK za měsíc 4/2019
- 6 MHD Ústí nad Labem - dopravní výkon jen za MHD, kde kraj garantuje tržby, tedy nikoli za příměstí
- 7 MHD Most a Litvínov - dopravní výkon jen za MHD, kde kraj garantuje tržby, tedy nikoli za příměstí

Následující tabulka využívá tento výše vypočítaný podíl a rozděluje jím propad tržeb z dubna 2020 mezi jednotlivá města a kraj

**Právě ve výši tohoto podílu žádáme města, aby se na propadu tržeb v měsíci dubnu 2020 podílela**

		Kč	podíl
8	tržby <b>duben 2020</b> DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	17 468 951,26	
9	tržby duben 2020 Most a Litvínov (vč. st. kompenzace slev)	3 030 173,27	
10	tržby duben 2020 DÚK (vč. státní kompenzace slev) bez MHD Most + Litvínov	14 438 777,99	
11	propad tržeb DÚK za duben 2020 vs. duben 2019	- 41 735 835,04	1

		žádost o dorovnání za duben 2020 ve výši:		
12	MHD Chomutov a Jirkov	podíl 0,063661554 z propadu tržeb	- 2 379 038,33	0,0570
	MHD Chomutov	83% z podílu MHD Chomutov a Jirkov dle objednaných km	- 1 974 601,82	0,8300
	MHD Jirkov	17% z podílu MHD Chomutov a Jirkov dle objednaných km	- 404 436,52	0,1700
	MHD Bílina	podíl 0,002429891 z propadu tržeb	- 95 411,23	0,0023
	MHD Teplice	podíl 0,0713179 z propadu tržeb	- 2 768 929,40	0,0663
	MHD Roudnice nad Labem	podíl 0,00075693 z propadu tržeb	- 29 348,35	0,0007
	MHD Děčín	podíl 0,070993266 z propadu tržeb	- 2 753 575,33	0,0660
	MHD Ústí nad Labem	podíl 0,277415732 z propadu tržeb	- 10 508 383,32	0,2518
	MHD Most a Litvínov	podíl 0,132452605 z propadu tržeb	- 5 193 605,27	0,1244
	propad tržeb DÚK, který by nesl Ústecký kraj poté, co by se města 13 podílela na propadu viz výše		- 18 007 543,79	0,4315
			- 41 735 835,04	1

8 všechny tržby DÚK včetně MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc duben 2020 včetně státní kompenzace slev

9 tržby MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc duben 2020 včetně státní kompenzace slev

10 tržby DÚK kromě MHD Mostu a Litvínova za měsíc duben 2020 včetně státní kompenzace slev

11 propad tržeb DÚK za měsíc duben 2020 oproti měsíci dubnu 2019

12 výše podílu u jednotlivých měst, o kterou žádá kraj o dorovnání propadu tržeb za měsíc duben 2020

13 propad tržeb DÚK, který by Ústecký kraj nesl, pokud by se města podílela na propadu tržeb

tento propad odpovídá podílu tržeb, které zůstanou kraji po odečtení garancí městům

K tomu zůstává nadále zachovaný současný systém plateb za vyrovnání garance tržeb dle uzavřených smluv.

Tato žádost o podíl na ztrátách tržeb je tedy nad rámec současných smluvních plateb.

**Propad tržeb za měsíc květen v roce 2020 oproti roku 2019**

	Kč	4	podíl
1 tržby květen 2019 DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	57 753 774,10		1
2 tržby květen 2019 Most a Litvínov (vč. st. kompenzace slev)	7 876 528,39		
3 tržby květen 2019 DÚK (vč. státní kompenzace slev) bez MHD Most + Litvínov	49 877 245,71		

	referenční tržba v Kč bez DPH za 1 km	dopravní výkon v km za měsíc 5/2019	referenční tržby za měsíc 5/2019	podíl ref. tržeb za měsíc květen ze skutečných celkových tržeb DÚK za 5/2019
5 MHD Chomutov a Jirkov	23,76	147 352,76	3 501 101,58	0,0606
MHD Bílina	12,56	11 170,20	140 297,71	0,0024
MHD Teplice	22,68	180 112,00	4 084 940,16	0,0707
MHD Roudnice nad Labem	10,73	4 074,00	43 714,02	0,0008
MHD Děčín	23,41	177 474,60	4 154 680,39	0,0719
6 MHD Ústí nad Labem	29,64	521 192,12	15 448 134,44	0,2675
7 MHD Most a Litvínov	24,38	315 371,29	7 688 752,05	0,1331
tržby DÚK, které zůstaly kraji po odečtení garancí městům			22 692 153,76	0,3929
			57 753 774,10	1

- Tabulka ukazuje podíl jednotlivých měst (kolik v běžném 5/2019 činily tržby garantované městům vůči celkovým tržbám DÚK)
- všechny tržby DÚK včetně MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc květen 2019 včetně státní kompenzace slev
  - tržby MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc květen 2019 včetně státní kompenzace slev
  - tržby DÚK kromě MHD Mostu a Litvínova za měsíc květen 2019 včetně státní kompenzace slev
  - podíl referenčních tržeb za měsíc květen 2019 ze skutečných celkových tržeb DÚK za měsíc květen 2019 vyjádřený hodnotou "1"
  - referenční tržba za 5/2019 vypočítaná u jednotlivých měst vynásobením ref. tržby v Kč bez DPH na 1 km a dopravního výkonu za 5/2019
  - podíl referenčních tržeb jednotlivých měst za 5/2019 ze skutečných celkových tržeb DÚK za měsíc 5/2019
  - MHD Ústí nad Labem - dopravní výkon jen za MHD, kde kraj garantuje tržby, tedy nikoli za příměstí
  - MHD Most a Litvínov - dopravní výkon jen za MHD, kde kraj garantuje tržby, tedy nikoli za příměstí

Následující tabulka využívá tento výše vypočítaný podíl a rozděluje jím propad tržeb z května 2020 mezi jednotlivá města a kraj

**Právě ve výši tohoto podílu žádáme města, aby se na propadu tržeb v měsíci květnu 2020 podílela**

	Kč	podíl
8 tržby květen 2020 DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	41 422 090,06	
9 tržby květen 2020 Most a Litvínov (vč. st. kompenzace slev)	5 364 043,13	
10 tržby květen 2020 DÚK (vč. státní kompenzace slev) bez MHD Most + Litvínov	36 058 046,93	
11 propad tržeb DÚK za květen 2020 vs. květen 2019	- 16 331 684,04	1

	žádost o dorovnání za květen 2020 ve výši:	
12 MHD Chomutov a Jirkov	podíl 0,063661554 z propadu tržeb	- 990 045,86
MHD Chomutov	83% z podílu MHD Chomutov a Jirkov dle objednaných km	- 821 738,06
MHD Jirkov	17% z podílu MHD Chomutov a Jirkov dle objednaných km	- 168 307,80
MHD Bílina	podíl 0,002429891 z propadu tržeb	- 39 673,56
MHD Teplice	podíl 0,0713179 z propadu tržeb	- 1 155 144,46
MHD Roudnice nad Labem	podíl 0,00075693 z propadu tržeb	- 12 361,50
MHD Děčín	podíl 0,070993266 z propadu tržeb	- 1 174 865,68
MHD Ústí nad Labem	podíl 0,277415732 z propadu tržeb	- 4 368 442,66
MHD Most a Litvínov	podíl 0,132452605 z propadu tržeb	- 2 174 234,86
propad tržeb DÚK, který by nesl Ústecký kraj poté, co by se města podílela na propadu viz výše		- 6 416 915,45
13		- 16 331 684,04

- všechny tržby DÚK včetně MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc květen 2020 včetně státní kompenzace slev
- tržby MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc květen 2020 včetně státní kompenzace slev
- tržby DÚK kromě MHD Mostu a Litvínova za měsíc květen 2020 včetně státní kompenzace slev
- propad tržeb DÚK za měsíc květen 2020 oproti měsíci květnu 2019
- výše podílu u jednotlivých měst, o kterou žádá kraj o dorovnání propadu tržeb za měsíc květen 2020
- propad tržeb DÚK, který by Ústecký kraj nesl, pokud by se města podílela na propadu tržeb  
tento propad odpovídá podílu tržeb, které zůstanou kraji po odečtení garancí městům  
K tomu zůstává nadále zachovaný současný systém plateb za vyrovnání garance tržeb dle uzavřených smluv.  
Tato žádost o podíl na ztrátách tržeb je tedy nad rámec současných smluvních plateb.

**Propad tržeb za měsíc červen v roce 2020 oproti roku 2019**

	Kč	4	podíl
1 tržby červen 2019 DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	54 131 699,74		1
2 tržby červen 2019 Most a Litvínov (vč. st. kompenzace slev)	7 437 438,81		
3 tržby červen 2019 DÚK (vč. státní kompenzace slev) bez MHD Most + Litvínov	46 694 260,93		

	referenční tržba v Kč bez DPH za 1 km	dopravní výkon v km za měsíc 6/2019	referenční tržby za měsíc 6/2019	podíl ref. tržeb za měsíc červen ze skutečných celkových tržeb DÚK za 6/2019
5 MHD Chomutov a Jirkov	23,76	142 037,40	3 374 808,62	0,0623
MHD Bílina	12,56	10 710,60	134 525,14	0,0025
MHD Teplice	22,68	173 041,70	3 924 585,76	0,0725
MHD Roudnice nad Labem	10,73	3 880,00	41 632,40	0,0008
MHD Děčín	23,41	171 024,05	4 003 673,01	0,0740
6 MHD Ústí nad Labem	29,64	502 644,11	14 898 371,42	0,2752
7 MHD Most a Litvínov	24,38	303 356,08	7 395 821,23	0,1366
tržby DÚK, které zůstaly kraji po odečtení garancí městům			20 358 282,16	0,3761
			54 131 699,74	1

Tabulka ukazuje podíl jednotlivých měst (kolik v běžném 6/2019 činily tržby garantované městům vůči celkovým tržbám DÚK)

- všechny tržby DÚK včetně MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc červen 2019 včetně státní kompenzace slev
- tržby MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc červen 2019 včetně státní kompenzace slev
- tržby DÚK kromě MHD Mostu a Litvínova za měsíc červen 2019 včetně státní kompenzace slev
- podíl referenčních tržeb za měsíc červen 2019 ze skutečných celkových tržeb DÚK za měsíc červen 2019 vyjádřený hodnotou "1"
- referenční tržba za 6/2019 vypočítaná u jednotlivých měst vynásobením ref. tržby v Kč bez DPH na 1 km a dopravního výkonu za 6/2019
- podíl referenčních tržeb jednotlivých měst za 6/2019 ze skutečných celkových tržeb DÚK za měsíc 6/2019
- MHD Ústí nad Labem - dopravní výkon jen za MHD, kde kraj garantuje tržby, tedy nikoli za příměstí
- MHD Most a Litvínov - dopravní výkon jen za MHD, kde kraj garantuje tržby, tedy nikoli za příměstí

Následující tabulka využívá tento výše vypočítaný podíl a rozděluje jím propad tržeb z června 2020 mezi jednotlivá města a kraj

**Právě ve výši tohoto podílu žádáme města, aby se na propadu tržeb v měsíci červnu 2020 podílela**

	Kč	podíl
8 tržby červen 2020 DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	50 110 635,86	
9 tržby červen 2020 Most a Litvínov (vč. st. kompenzace slev)	6 176 747,64	
10 tržby červen 2020 DÚK (vč. státní kompenzace slev) bez MHD Most + Litvínov	43 933 888,22	
11 propad tržeb DÚK za červen 2020 vs. červen 2019	- 4 021 063,88	1

		žádost o dorovnání za červen 2020 ve výši:	
12 MHD Chomutov a Jirkov	podíl 0,063661554 z propadu tržeb	- 250 690,84	0,0623
MHD Chomutov	83% z podílu MHD Chomutov a Jirkov dle objednaných km	- 208 073,39	0,8300
MHD Jirkov	17% z podílu MHD Chomutov a Jirkov dle objednaných km	- 42 617,44	0,1700
MHD Bílina	podíl 0,002429891 z propadu tržeb	- 9 992,93	0,0025
MHD Teplice	podíl 0,0713179 z propadu tržeb	- 291 529,92	0,0725
MHD Roudnice nad Labem	podíl 0,00075693 z propadu tržeb	- 3 092,58	0,0008
MHD Děčín	podíl 0,070993266 z propadu tržeb	- 297 404,76	0,0740
MHD Ústí nad Labem	podíl 0,277415732 z propadu tržeb	- 1 106 695,40	0,2752
MHD Most a Litvínov	podíl 0,132452605 z propadu tržeb	- 549 383,63	0,1366
propad tržeb DÚK, který by nesl Ústecký kraj poté, co by se města podílela na propadu viz výše		- 1 512 273,83	0,3761
13		- 4 021 063,88	1

- všechny tržby DÚK včetně MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc červen 2020 včetně státní kompenzace slev
- tržby MHD Mostu a Litvínova (i s příměstím) za měsíc červen 2020 včetně státní kompenzace slev
- tržby DÚK kromě MHD Mostu a Litvínova za měsíc červen 2020 včetně státní kompenzace slev
- propad tržeb DÚK za měsíc červen 2020 oproti měsíci červen 2019
- výše podílu u jednotlivých měst, o kterou žádá kraj o dorovnání propadu tržeb za měsíc červen 2020
- propad tržeb DÚK, který by Ústecký kraj nesl, pokud by se města podílela na propadu tržeb
- tento propad odpovídá podílu tržeb, které zůstanou kraji po odečtení garancí městům
- K tomu zůstává nadále zachovaný současný systém plateb za vyrovnání garance tržeb dle uzavřených smluv.
- Tato žádost o podíl na ztrátách tržeb je tedy nad rámec současných smluvních plateb.



# Ústecký kraj

Jaroslav Komínek  
náměstek hejtmána Ústeckého kraje

Statutární město Děčín  
Jaroslav Hrouda, primátor  
Mírové náměstí 1175/5  
405 38 Děčín Iv  
IDS: x9hbpfn

M. WEISS  
12.5.20 RADA

Datum: 15. dubna 2020  
Spisová značka: KUUK/026027/2020/DS  
Číslo jednací: KUUK/062008/2020/DS  
Vyřizuje/linka: Mgr. Opavová/255  
Počet listů/příloh: 1/1

RŮZNE!

Vážený pane primátore,

úvodem tohoto dopisu bych rád zdůraznil, že si velmi vážím dobře fungující spolupráce s městem Děčínem, které bylo v roce 2016 začleněno do integrovaného systému Doprava Ústeckého kraje.

V současné krizové situaci došlo nařízením vlády ze dne 10. 3. 2020 k zákazu hromadných akcí a zákazu osobní účasti na výuce základních, středních, vysokých a vyšších odborných škol, nařízením vlády ze dne 12. 3. 2020 byl vyhlášen nouzový stav v zemi, nařízením ze dne 14. 3. 2020 byly uzavřeny vybrané obchody a následně nařízením vlády ze dne 16. 3. 2020 platí zákaz volného pohybu osob. Také hejtmán Ústeckého kraje nařídil rozhodnutím ze dne 16. 3. 2020 regulační opatření v dopravě, kterými se měnil způsob řízení a organizace dopravy (cestující nebyli do 19. 4. odbavováni řidičem ani odbavovacím zařízením v přední části vozidla u řidiče, byl zrušen doplňkový prodej jízdních dokladů v MHD Ústí nad Labem u řidiče).

V důsledku těchto opodstatněných důležitých opatření v boji proti nebezpečné virové nákaze samozřejmě dochází k velmi významnému snížení počtu cestujících, kdy žáci ani studenti nejedí do školy a lidé do práce, na nákup, k lékaři apod., byl zakázán kontakt řidiče s cestujícími a tím zároveň dochází k významnému snížení tržeb u všech dopravců zahrnutých v integrovaném dopravním systému Doprava Ústeckého kraje na historické minimum.

Takový propad tržeb nepředvídala ani jedna ze smluvních stran při uzavírání smlouvy o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou. Ústecký kraj nyní hledá možnosti, jak tento propad tržeb co nejlépe ekonomicky překlenout. Jistě souhlasíte, že cílem a smyslem zahrnutí jednotlivých městských hromadných doprav do integrovaného systému Doprava Ústeckého kraje nebylo krytí tržeb krajem v krizových situacích, cílem bylo a nadále zůstává krytí ztrát z výhodných přestupů na MHD či z dalších výhodných nabídek, které cestujícím využití integrovaného dopravního systému Doprava Ústeckého kraje umožňuje.

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	533
Došlo: 20.04.2020 v 11:48:03	Odbor
Č.j.: MDC/42614/2020	Zřiac.
Č.dop.:	
Listů: 0 Příloh: 4	
Druh: elektronické	

PRACOVNÍ KOPIE

Ústecký kraj, Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

Tel.: +420 475 657 111  
Fax: +420 475 200 245

url: [www.kr-ustecky.cz](http://www.kr-ustecky.cz)  
e-mail: [epodatelna@kr-ustecky.cz](mailto:epodatelna@kr-ustecky.cz)

IČ: 70892156  
ID: t9zbsva

DIČ: CZ70892156  
č. ú. 882733379/0800

Pro Ústecký kraj, který musí v současné době řešit dopad krize ve všech zasažených oblastech, nejen v dopravě, je neúnosné nést celý propad tržeb ke své tíži. Věřím proto, že budete jako náš smluvní partner ochotni spolupracovat a podílet se spolu s Ústeckým krajem na řešení této situace.

Jelikož dosud není možné osobní jednání, navrhuji sjednat termín konferenčního hovoru za účasti zástupců Ústeckého kraje a města Děčína za účelem sjednání společné dohody o možnostech řešení propadu tržeb v dopravě v době nouzového stavu.

V příloze zasílám tabulku „Rekapitulace tržeb a hodnota garancí + návrh vyrovnání za měsíc březen 2020“ jako jednu z možných variant, jakým způsobem se podělit o vzniklý propad tržeb.

Vaše případné návrhy dalších možných variant samozřejmě rád uvítám.

S pozdravem

**Příloha:** Rekapitulace tržeb a hodnota garancí + návrh vyrovnání za měsíc březen 2020

Ústecký kraj, Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem

Tel.: +420 475 657 111  
Fax: +420 475 200 245

uri: [www.kr-ustecky.cz](http://www.kr-ustecky.cz)  
e-mail: [epodatelna@kr-ustecky.cz](mailto:epodatelna@kr-ustecky.cz)

IČ: 70892156  
ID: t9zbsva

DIČ: CZ70892156  
č. ú. 882733379/0800

Propad tržeb za měsíc březen v roce 2020 oproti roku 2019

tržby březen 2019 DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	57 751 715,77	podíl
tržby březen 2019 Most a Litvínov (vč. st. kompenzace slev)	7 107 679,86	1
tržby březen 2019 DÚK (vč. státní kompenzace slev) bez MHD Most + Litvínov	50 644 035,91	

	referenční tržba v Kč bez DPH za 1 km	doravní výkon v km za měsíc 3/2019	referenční tržby za měsíc 3/2019	podíl ref. tržeb za měsíc březen ze skutečných celkových tržeb DÚK za 3/2019
MHD Chomutov a Jirkov	23,76	154 737,54	3 676 563,95	0,063661554
MHD Bílina	12,56	11 172,80	140 330,37	0,002429891
MHD Teplice	22,68	181 601,90	4 118 731,09	0,0713179
MHD Roudnice nad Labem	10,73	4 074,00	43 714,02	0,00075693
MHD Děčín	23,41	175 138,10	4 099 982,92	0,070993266
MHD Ústí nad Labem	29,64	540 527,48	16 021 234,51	0,277415732
MHD Most a Litvínov	24,38	313 755,75	7 649 365,19	0,132452605
tržby DÚK, které zůstaly kraji po odečtení garancí městům			29 651 158,91	0,513424727

tato tabulka ukazuje, kolik v běžném měsíci březnu (2019) činily tržby garantované městům vůči celkovým tržbám DÚK - podíl zobrazený v posledním sloupci následující tabulka využívá tento podíl a tímto podílem rozděluje propad tržeb z března 2020 právě ve výši tohoto podílu žádáme města, aby se na propadu tržeb v měsíci březnu podílela

	Kč	podíl
tržby březen 2020 DÚK (vč. státní kompenzace slev) + Most a Litvínov	32 096 716,11	
propad tržeb březen 2020 vs. březen 2019	- 25 654 999,66	1

	podíl	žádost o dorovnání za březen 2020 ve výši:	
MHD Chomutov a Jirkov	podíl 0,063661554 z propadu tržeb	- 1 633 237,14	0,063661554
MHD Bílina	podíl 0,002429891 z propadu tržeb	- 62 338,85	0,002429891
MHD Teplice	podíl 0,0713179 z propadu tržeb	- 1 829 660,70	0,0713179
MHD Roudnice nad Labem	podíl 0,00075693 z propadu tržeb	- 19 419,05	0,00075693
MHD Děčín	podíl 0,070993266 z propadu tržeb	- 1 821 332,22	0,070993266
MHD Ústí nad Labem	podíl 0,277415732 z propadu tržeb	- 7 117 100,51	0,277415732
MHD Most a Litvínov	podíl 0,132452605 z propadu tržeb	- 3 398 071,53	0,132452605
propad tržeb DÚK, který by nesl Ústecký kraj poté, co by se města podílela na propadu viz výše		- 13 171 911,20	0,513424727

k tomu současný systém plateb za vyrovnání garance tržeb dle smluv zůstává zachovaný tato žádost o podíl na ztrátách tržeb je tedy nad rámec současných smluvních plateb

# SMLOUVA O SPOLUPRÁCI PŘI ZAJIŠŤOVÁNÍ DOPRAVNÍ OBSLUŽNOSTI VEŘEJNOU LINKOVOU DOPRAVOU A VEŘEJNOU DRÁŽNÍ OSOBNÍ DOPRAVOU

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanoveními § 24 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a § 160, § 163 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, mezi smluvními stranami:

## 1. Ústecký kraj

Sídlo: Velká Hradební 3118/48,400 02 Ústí nad Labem  
Zastoupený: Oldřichem Bubeníčkem, hejtmanem  
Kontaktní osoba: Ing. Jindřich Franěk, vedoucí odboru dopravy a silničního  
hospodářství  
E-mail/tel.: franek.j@kr-ustecky.cz / 475 657 526  
IČ: 70892156  
DIČ: CZ70892156  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.,  
číslo účtu: 882733379/0800

(dále jen „**Kraj**“)

a

## 2. Statutární město Děčín

Sídlo: Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV  
Zastoupené: Mgr. Marií Blažkovou, primátorkou města  
Kontaktní osoba: Ing. Tomáš Martinček  
E-mail/tel.: tomas.martincek@mmdecin.cz / 412 593 275  
IČ: 00261238  
DIČ: CZ00261238  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., pobočka Děčín,  
číslo účtu: 19-921402389/0800

(dále jen „**Město**“, společně s Krajem dále jen „**Smluvní  
strany**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Kraj v souladu s § 3 zákona č. 194/2010 Sb., o veřejných službách v přepravě cestujících a o změně dalších zákonů, v platném znění, zajišťuje dopravní obslužnost území Kraje veřejnými službami v přepravě cestujících veřejnou drážní osobní dopravou a veřejnou linkovou dopravou, a to v rámci integrovaného dopravního systému Kraje;
- (B) Město v souladu s § 3 zákona č. 194/2010 Sb., o veřejných službách v přepravě cestujících a o změně dalších zákonů, v platném znění, zajišťuje dopravní obslužnost územního obvodu Města veřejnou linkovou dopravou;

- (C) trasy některých linek a spojů zajišťujících dopravní obslužnost území Kraje v rámci integrovaného dopravního systému Kraje jsou zčásti vedeny v územním obvodu Města, v důsledku čehož je dopravní obslužnost v tomto obvodu paralelně zajišťována Krajem i Městem;
- (D) podstatná část linek a spojů veřejné linkové dopravy, jejichž trasy vedou v územním obvodu Města, je provozována dopravcem zajišťujícím dopravní obslužnost Města;
- (E) je v zájmu občanů i návštěvníků Kraje a Města, kteří využívají veřejnou drážní osobní dopravu a veřejnou linkovou dopravu, aby byly vzájemně uznávány papírové i elektronické jízdní doklady (dále jen „**jízdní doklady**“) vystavované dopravci zajišťujícími dopravní obslužnost území Kraje na straně jedné a dopravcem zajišťujícím dopravní obslužnost územního obvodu Města na straně druhé, v důsledku čehož mají Kraj i Město zájem na tom, aby se dopravce zajišťující dopravní obslužnost územního obvodu Města zapojil do integrovaného dopravního systému Kraje;
- (F) vzájemné uznávání jízdních dokladů vystavovaných dopravci zajišťujícími dopravní obslužnost území Kraje a dopravcem zajišťujícím dopravní obslužnost územního obvodu Města ve smyslu bodu (E) výše může mít za následek, že některé tržby za dopravní výkony provedené jedním dopravcem obdrží jiný dopravce;
- (G) dopravci zajišťující dopravní obslužnost území Kraje ani dopravce zajišťující dopravní obslužnost územního obvodu Města nenesou žádné riziko spojené s vyšší tržeb;
- (H) lze předpokládat, že vzájemné uznávání jízdních dokladů vystavovaných dopravci zajišťujícími dopravní obslužnost území Kraje a dopravcem zajišťujícím dopravní obslužnost územního obvodu Města ve smyslu bodu (E) výše bude mít vliv na celkové tržby dopravce zajišťujícího dopravní obslužnost územního obvodu Města;
- (I) v důsledku shora uvedeného lze předpokládat, že může dojít i k situaci, kdy se zvýší platba kompenzace hrazené Městem dopravci zajišťujícímu dopravní obslužnost územního obvodu Města. V tomto případě má Kraj zájem Městu nahradit tuto zvýšenou platbu kompenzace za podmínek sjednaných v této smlouvě;
- (J) z výše uvedených důvodů je nezbytné stanovit principy vyrovnávání tržeb obdržených dopravci zajišťujícími dopravní obslužnost území Kraje v rámci integrovaného dopravního systému Kraje na straně jedné a dopravcem zajišťujícím dopravní obslužnost územního obvodu Města na straně druhé mezi Krajem a Městem, jakož i stanovit způsob řešení dalších souvisejících otázek;

DOHODLY SE SMLUVNÍ STRANY NA UZAVŘENÍ TÉTO SMLOUVY O SPOLUPRÁCI PŘI ZAJIŠŤOVÁNÍ DOPRAVNÍ OBSLUŽNOSTI VEŘEJNOU LINKOVOU DOPRAVOU A VEŘEJNOU DRÁŽNÍ DOPRAVOU (dále jen „**Smlouva**“):



## Článek I. DEFINICE POJMŮ

1. Pro účely této smlouvy budou mít následující pojmy níže uvedený význam:
  - a) „dopravce MAD“ znamená společnost Dopravní podnik města Děčína, a.s., která zajišťuje dopravní obslužnost územního obvodu Města;
  - b) „dopravci DÚK“ znamenají dopravce určené Krajem, kteří v rámci DÚK zajišťují dopravní obslužnost Kraje veřejnou linkovou dopravou, výčet dopravců DÚK je uveden v příloze 1 Smluvních přepravních podmínek DÚK zveřejněných na webu Kraje. Pro účely této definice však mezi dopravce DÚK nepatří dopravce MAD v rozsahu, v jakém zajišťuje dopravní obslužnost tarifní zóny Děčín na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi dopravcem MAD a Městem, bez ohledu na to, zda je či není uveden v příloze 1 Smluvních přepravních podmínek DÚK zveřejněných na webu Kraje;
  - c) „DÚK“ znamená integrovaný dopravní systém Kraje nazvaný Doprava Ústeckého kraje, v jehož rámci zajišťují dopravci určení Krajem dopravní obslužnost Kraje veřejnou linkovou dopravou a veřejnou drážní osobní dopravou;
  - d) „jízdni doklady DÚK“ znamená jízdní doklady vydané Dopravcem nebo Dopravci DÚK dle Ceníku jízdného DÚK uvedeného v příloze 1 této smlouvy, dle Tarifu DÚK a dle Smluvních přepravních podmínek DÚK, které opravňují cestující k dopravě v rámci DÚK;
  - e) „MAD“ znamená veřejnou linkovou dopravu (městskou autobusovou dopravu), jejímž prostřednictvím Město zajišťuje dopravní obslužnost územního obvodu Města;
  - f) „referenční měsíční tržby“ znamenají průměrné měsíční tržby dopravce MAD v Kč bez DPH, o nichž lze předpokládat, že by byly dopravcem MAD realizovány na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi dopravcem MAD a Městem při neexistenci vzájemného uznávání jízdních dokladů vystavovaných dopravci DÚK na straně jedné a dopravcem MAD na straně druhé ve smyslu této smlouvy, a které se ve vztahu k jednotlivému kalendářnímu měsíci vypočítají jako součin (i) dopravního výkonu skutečně realizovaného dopravcem MAD na linkách a spojích objednávaných Městem v rámci MAD v příslušném kalendářním měsíci a (ii) referenčních tržeb na 1 km;
  - g) „referenční tržby na 1 km“ znamenají průměrné tržby dopravce MAD na 1 km provedeného dopravního výkonu v Kč bez DPH, o nichž lze předpokládat, že by byly dopravcem MAD realizovány na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi dopravcem MAD a Městem při neexistenci vzájemného uznávání jízdních dokladů vystavovaných dopravci DÚK na straně jedné a dopravcem MAD na straně druhé ve smyslu této smlouvy;
  - h) „Smluvní přepravní podmínky DÚK“ znamenají Smluvní přepravní podmínky Dopravy Ústeckého kraje zveřejněné na stránkách Kraje [www.dopravauk.cz](http://www.dopravauk.cz) a platné v každém jednotlivém okamžiku trvání této smlouvy;

- i) „Tarif DÚK“ znamená Tarif Dopravy Ústeckého kraje včetně všech příloh zveřejněný na stránkách Kraje [www.dopravauk.cz](http://www.dopravauk.cz) a platný v každém jednotlivém okamžiku trvání této smlouvy;
- j) „tarifní zóna Děčín“ znamená katastrální území obce Děčín;
- k) „tržby“ znamenají tržby z jízdného a tržby z přepravy zavazadel, které jsou realizovány na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi dopravcem MAD a Městem nebo mezi dopravcem DÚK a Krajem;
- l) „zúčtovací centrum“ znamená osobu vybranou Krajem v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších změn, která bude provádět rozúčtování tržeb mezi dopravci DÚK a dopravcem Města a vykonávat další s tím související činnosti. Ke dni uzavření této smlouvy je zúčtovacím centrem ČSAD SVT Praha, s.r.o., IČ 45805202, se sídlem Praha 8, Křížíkova 4-6. V případě změny v osobě zúčtovacího centra Kraj sdělí identifikační a kontaktní údaje nového zúčtovacího centra Městu nejpozději 2 měsíce před změnou v osobě zúčtovacího centra.

## Článek II. ÚČEL SMLOUVY

1. Účelem této smlouvy je vzájemná spolupráce a koordinace Smluvních stran směřující k (i) zajištění vzájemného uznávání jízdních dokladů vystavovaných dopravci DÚK na straně jedné a dopravcem MAD na straně druhé a opravňujících cestující k využívání služeb veřejné drážní osobní dopravy a veřejné linkové dopravy poskytovaných těmito dopravci v rámci DÚK a (ii) nastavení principů vyrovnávání snížených tržeb (resp. zvýšené kompenzace hrazené Městem dopravci MAD za zajišťování provozu MAD) v důsledku vzájemného uznávání jízdních dokladů dle této smlouvy a dle smlouvy, která je současně s touto smlouvou uzavírána mezi Krajem a dopravcem MAD dle vzoru uvedeného v příloze č. 3 této Smlouvy (dále jen „**Smlouva o zapojení dopravce MAD do DÚK**“).

## Článek III. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

1. Smluvní strany se dohodly na struktuře tarifu a výši cen jízdného a přepravného uvedených v příloze č. 1 této smlouvy (dále jen „**Ceník jízdného DÚK**“) a na bezplatných přepravách osob uvedených v příloze č. 2 této smlouvy (dále jen „**Bezplatné přepravy**“). Smluvní strany se zavazují, že budou dodržovat strukturu jízdních dokladů a výši cen jízdného a přepravného dle Ceníku jízdného DÚK a Bezplatné přepravy a že bez souhlasu druhé Smluvní strany nebudou zavádět v tarifní zóně Děčín žádné další typy jízdních dokladů nad rámec jízdních dokladů stanovených Ceníkem jízdného DÚK nebo bezplatné přepravy nad rámec Bezplatných přeprav, vyjma slev závazně stanovených obecně závaznými právními předpisy (např. výměrem Ministerstva financí, kterým se vydává seznam zboží s regulovanými cenami). Ve vztahu ke slevám závazně stanoveným obecně závaznými

právními předpisy se Smluvní strany zavazují upravit Ceník jízdného DÚK a/nebo Bezplatné přepravy takovým způsobem, aby neodporovaly obecně závazným právním předpisům. Kraj je oprávněn změnit na strukturu tarifu a výši cen jízdného a přepravného uvedených v Ceníku jízdného DÚK bez souhlasu Města pouze v případech, kdy tyto změny nebudou mít vliv na výši jednozónových jízdních dokladů pro tarifní zónu Děčín a dopravce MAD dostane od Kraje s dvouměsíčním předstihem veškerá data potřebná ke změnám Ceníku jízdného DÚK, Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK, a tyto změny nebudou mít vliv na úpravu SW, tj. bude se jednat pouze o změnu vstupních dat ve formátu xml a binárních souborů, které dopravci MAD poskytne Kraj.

Před případným zavedením nového typu jízdního dokladu v tarifní zóně Děčín nad rámec Ceníku jízdného DÚK uvedeného v příloze 1 této smlouvy nebo bezplatné přepravy nad rámec Bezplatných přeprav uvedených v příloze 2 této smlouvy nebo učiněním jakéhokoliv jiného kroku ve smyslu předchozího pododstavce (s výjimkou zavedení slevy závazně stanovené obecně závaznými právními předpisy) musí být Smluvními stranami uzavřen písemný dodatek k této smlouvě upravující dopady takového kroku na práva a povinnosti Smluvních stran dle této smlouvy.

V případě zavedení slevy závazně stanovené obecně závaznými právními předpisy musí být Smluvními stranami uzavřen písemný dodatek k této smlouvě upravující dopady takové slevy na práva a povinnosti Smluvních stran dle této smlouvy ještě před zavedením příslušné slevy, je-li to možné, jinak bez zbytečného odkladu po jejím zavedení.

2. Pravidla fungování DÚK, integrace MAD do DÚK a povinnosti Kraje a dopravce MAD související se začleněním dopravce MAD do DÚK jsou v podrobnostech uvedeny ve Smlouvě o zapojení dopravce MAD do DÚK.
3. Město se zavazuje, že nebude měnit rozsah ročního dopravního výkonu objednaného u dopravce MAD o více než 10 %, a to ve vztahu k ročnímu dopravnímu výkonu uskutečněnému v roce 2015 v rozsahu 2 003 tis. km. Před případnou změnou rozsahu ročního dopravního výkonu dopravce MAD o více než 10 % musí být Smluvními stranami uzavřen písemný dodatek k této smlouvě upravující dopady takové změny rozsahu ročního dopravního výkonu dopravce MAD na práva a povinnosti Smluvních stran dle této smlouvy.
4. Smluvní strany se zavazují vzájemně se informovat o plánovaných změnách v jízdních řádech linek a spojů provozovaných dopravci (spočívající např. v omezení dopravy), které by mohly mít vliv na kapacitní požadavky veřejné drážní osobní dopravy a veřejné linkové dopravy provozované dopravci DÚK a dopravcem MAD v tarifní zóně Děčín, vyjma nezbytných změn vyvolaných dočasnými omezeními provozu na komunikacích či uzavírkami komunikací.
5. Smluvní strany se zavazují vzájemně se informovat nejméně 90 dní předem o veškerých zamýšlených změnách v Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínkách DÚK. Smluvní strany pro vyloučení pochybností sjednávají, že nebude nijak dotčena možnost uplatňování Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK ze strany dopravce MAD a dopravců DÚK vůči všem cestujícím využívajícím jejich služby bez ohledu na to, který dopravce těmto cestujícím vydal příslušný jízdní doklad platný dle Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK.

6. Smluvní strany se zavazují zajistit, že tarif a smluvní přepravní podmínky budou jednotné, resp. že Tarif DÚK a Smluvní přepravní podmínky DÚK budou zahrnovat veškerá specifika tarifu a dalších pravidel v tarifní zóně Děčín.
7. Kraj se zavazuje zajistit, že dopravci DÚK budou (i) počínaje dnem 1. 7. 2016 oprávněni vydávat ve svých prodejních místech jízdní doklady pro tarifní zónu Děčín dle Ceníku jízdného DÚK uvedeného v příloze 1 a dle Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK, který bude zahrnovat veškerá specifika tarifu a další pravidla v tarifní zóně Děčín, a (ii) počínaje dnem 1. 7. 2016 povinni uznávat jízdní doklady dopravce MAD platné dle Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK.
8. Smluvní strany se zavazují zajistit, že k 1. 1. 2019 a dále k 1.1. každého druhého následujícího roku trvání této smlouvy budou pro období příslušného a bezprostředně následujícího kalendářního roku všechny jednotlivé tarifní položky uvedené v příloze č. 1 této smlouvy upraveny tak, že budou vynásobeny koeficientem rovnajícím se poměru mezi (a) průměrnou výší bazického indexu - míry inflace vyjádřené přírůstkem indexu spotřebitelských cen k základnímu období za 12 po sobě jdoucích kalendářních měsíců od července roku o dva roky předcházejícího kalendářního roku do června bezprostředně předcházejícího kalendářního roku a (b) průměrnou výší bazického indexu - míry inflace vyjádřené přírůstkem indexu spotřebitelských cen k základnímu období za 12 po sobě jdoucích kalendářních měsíců od července 2014 do června 2015, a to dle dat uveřejněných Českým statistickým úřadem. Částka, o kterou se má v souladu s postupem uvedeným v předcházející větě ta která tarifní položka upravit, musí být před její případnou úpravou zaokrouhlena na celé koruny české v souladu s matematickými pravidly zaokrouhlování (přičemž číslice 5 se zaokrouhluje nahoru).

Příklad: Pro roky 2019 a 2020 budou všechny jednotlivé tarifní položky uvedené v příloze č. 1 této smlouvy k 1. 1. 2019 vynásobeny koeficientem rovnajícím se poměru mezi (a) průměrnou výší bazického indexu - míry inflace vyjádřené přírůstkem indexu spotřebitelských cen k základnímu období za 12 po sobě jdoucích kalendářních měsíců od července 2017 do června 2018 a (b) průměrnou výší bazického indexu - míry inflace vyjádřené přírůstkem indexu spotřebitelských cen k základnímu období za 12 po sobě jdoucích kalendářních měsíců od července 2014 do června 2015, a to dle dat uveřejněných Českým statistickým úřadem. Pokud by např. měla být určitá tarifní položka navýšena o 0,4 Kč, bude v souladu s matematickými pravidly zaokrouhlování tato částka zaokrouhlena na 0 Kč, a tedy fakticky k žádnému navýšení nedojde. Pokud by však např. měla být určitá tarifní položka navýšena o 0,5 Kč, bude v souladu s matematickými pravidly zaokrouhlování tato částka zaokrouhlena na 1 Kč, a tedy dojde k navýšení daného tarifu o 1 Kč.

9. Jestliže Město nezajistí úpravu kteréhokoliv tarifní položky uvedené v příloze č. 1 této smlouvy dle odstavce 8. tohoto článku a v důsledku toho bude některá tarifní položka nižší než stanoví odstavec 8. tohoto článku, budou referenční tržby na 1 km dle této smlouvy po dobu, po kterou nebudou všechny jednotlivé tarifní položky upraveny dle odstavce 8. tohoto článku, vynásobeny koeficientem „K“. Koeficient „K“ bude určen ve vztahu k té tarifní položce, která bude v procentuálním vyjádření nejvíce podhodnocena oproti výši takové tarifní položky stanovené dle odstavce 8. tohoto článku, a bude se rovnat poměru mezi (a) výší takové tarifní položky stanovenou Městem (případně uplatňovanou dopravcem MAD) a (b) výší takové tarifní položky vypočítanou podle odstavce 8. tohoto článku.

## Článek IV.

### PRINCIPY VYROVNÁVÁNÍ TRŽEB MEZI KRAJEM A MĚSTEM

1. Kraj se zavazuje dorovnávat Městu za podmínek stanovených v této smlouvě referenční tržby na 1 km, s tím, že:

- referenční tržby na 1 km pro období od 1. 7. 2016 do 31. 12. 2016 a pro období kalendářního let 2017 a 2018 se rovnají **23,38 Kč bez DPH**; v případě změny zákonné sazby DPH pro jízdné ve veřejné dopravě Smluvní strany upraví výši referenčních tržeb na 1 km bez DPH tak, aby výše referenčních tržeb na 1 km s DPH byla shodná před i po změně zákonné sazby DPH s tím, že výsledek bude zaokrouhlen matematicky na 2 desetinná místa (např. v případě změny zákonné sazby DPH pro jízdné ve veřejné dopravě z 15 % na 17 % by referenční tržby na 1 km činily 22,98 (po zaokrouhlení z 22,9803) Kč bez DPH, přičemž výše referenčních tržeb na 1 km s DPH by před i po změně zákonné sazby DPH činila 26,887 Kč);
- referenční tržby na 1 km pro období kalendářního roku 2019 a každého následujícího kalendářního roku ( $Ref_i$ ) se vypočítají dle vzorce:

$$Ref_i = Ref_{i-1} \cdot \frac{Skut_{i-1}}{Skut_{i-2}}$$

$i$  je  $i$ -tý kalendářní rok,

$Ref_{i-1}$  jsou referenční tržby na 1 km platné pro bezprostředně předcházející kalendářní rok,

$Skut_{i-1}$  jsou skutečné tržby dosažené v rámci příslušné části DÚK v bezprostředně předcházejícím kalendářním roce ze všech jízdních dokladů, jejichž počáteční nebo cílová zóna bude tarifní zóna Děčín a

$Skut_{i-2}$  jsou skutečné tržby dosažené v rámci příslušné části DÚK v kalendářním roce bezprostředně předcházejícím předcházejícímu kalendářnímu roku ze všech jízdních dokladů, jejichž počáteční nebo cílová zóna bude tarifní zóna Děčín,

[například referenční tržby na 1 km pro období kalendářního roku 2019 ( $Ref_{2019}$ ) se vypočítají jako součin referenčních tržeb na 1 km platných pro kalendářní rok 2018 ( $Ref_{2018}$ ) a podílu skutečných tržeb na 1 km dosažených v rámci příslušné části DÚK v kalendářním roce 2018 ze všech jízdních dokladů, jejichž počáteční nebo cílová zóna bude tarifní zóna Děčín ( $Skut_{2018}$ ) a skutečných tržeb na 1 km dosažených v rámci příslušné části DÚK v kalendářním roce 2017 ( $Skut_{2017}$ ) ze všech jízdních dokladů, jejichž počáteční nebo cílová zóna bude tarifní zóna Děčín, tj. dle vzorce:

$$Ref_{2019} = Ref_{2018} \cdot \frac{Skut_{2018}}{Skut_{2017}} ;$$

2. Vyrovnávání tržeb ze strany Kraje se bude řídit následujícími pravidly:

- a) zúčtovací centrum na základě informací poskytnutých dopravcem MAD dle Smlouvy o zapojení dopravce MAD do DÚK vypočítá v souladu s předem

stanoveným algoritmem zohledňujícím vlivy zapojení dopravce MAD do DÚK ve vztahu ke každému kalendářnímu měsíci výši tržeb dopravce MAD, která odpovídá dopravnímu výkonu realizovanému dopravcem MAD na linkách a spojích objednaných Městem v rámci MAD v příslušném kalendářním měsíci (dále jen „**normalizované skutečné tržby dopravce MAD**“);

- b) Dopravce MAD poskytne Kraji informace o dopravním výkonu skutečně provedeném dopravcem MAD v rámci MAD v každém kalendářním měsíci vždy nejpozději do 10. dne bezprostředně následujícího kalendářního měsíce (dále jen „**dopravní výkon MAD**“);
- c) Kraj na základě dopravního výkonu MAD a referenčních tržeb na 1 km vypočte výši referenčních měsíčních tržeb a porovná ji s výši normalizovaných skutečných tržeb dopravce MAD vypočítaných zúčtovacím centrem pro příslušný kalendářní měsíc dle písm. a) výše (tj. nikoliv s výši tržeb skutečně inkasovaných dopravcem MAD v příslušném kalendářním měsíci, ale s výši tržeb vypočítaných zúčtovacím centrem postupem ve smyslu čl. IV odst. 3 Smlouvy o zapojení dopravce MAD do DÚK);
- d) v případě, že budou normalizované skutečné tržby dopravce MAD ve vyjádření bez DPH v příslušném kalendářním měsíci vyšší než referenční měsíční tržby bez DPH, bude Město povinno zaslat částku odpovídající tomuto rozdílu Kraji, a to nejpozději do 21 dnů ode dne, kdy obdrží výzvu k úhradě od Kraje;
- e) budou-li naopak normalizované skutečné tržby dopravce MAD ve vyjádření bez DPH v příslušném kalendářním měsíci nižší než referenční měsíční tržby bez DPH, bude Kraj povinen zaslat částku odpovídající tomuto rozdílu Městu, a to nejpozději do 21 dnů ode dne, kdy obdrží od Města výzvu k úhradě obsahující informace o dopravním výkonu MAD a zároveň bude mít k dispozici informace ze zúčtovacího centra o normalizovaných skutečných tržbách dopravce MAD;
- f) tržby z časového jízdného na období přesahující jeden měsíc budou pro účely této smlouvy zahrnovány do tržeb celé ve vztahu k měsíci, ve kterém byly prodány (tj. nebudou děleny poměrně podle ceny časového kupónu připadající na příslušný kalendářní měsíc);
- g) v případě změny zákonné sazby DPH pro jízdné ve veřejné dopravě nebo v případě jiných změn právních předpisů, které budou mít vliv na pravidla dohodnutá touto smlouvou, budou Smluvní strany jednat o případné změně pravidel dohodnutých v této smlouvě;
- h) referenční tržby na 1 km, referenční měsíční tržby a normalizované skutečné tržby dopravce MAD budou pro účely této smlouvy zahrnovat výlučně tržby z jízdného a přepravy zavazadel;
- i) pro vyloučení pochybností Smluvní strany výslovně sjednávají, že referenční tržby na 1 km, referenční měsíční tržby a normalizované skutečné tržby dopravce MAD se musí vztahovat výlučně k dopravním výkonům provedeným dopravcem MAD na linkách a spojích objednaných městem v rámci MAD v tarifní zóně Děčín;
- j) pro vyloučení pochybností se dále stanoví, že vyrovnávání tržeb mezi Krajem a Městem bude prováděno v pravidelných měsíčních intervalech.

## **Článek V.**

### **ZAPOJENÍ DOPRAVCE MAD DO DÚK**

1. Kraj a dopravce MAD spolu uzavírají Smlouvu o zapojení dopravce MAD do DÚK, jejímž cílem je úprava práv a povinností dopravce MAD a Kraje v souvislosti se zapojením dopravce MAD do DÚK, přičemž vyrovnání případných dopadů tohoto zapojení dopravce MAD do DÚK na rozpočet Města je předmětem této Smlouvy. Řádné plnění Smlouvy o zapojení dopravce MAD do DÚK ze strany dopravce MAD je předpokladem pro plnění této smlouvy.
2. S ohledem na tuto skutečnost Smluvní strany výslovně sjednávají, že v případě ukončení Smlouvy o zapojení dopravce MAD do DÚK dojde k ukončení této smlouvy k témuž datu, k jakému dojde k ukončení Smlouvy o zapojení dopravce MAD do DÚK. Město tímto bere na vědomí, že Kraj je oprávněn ukončit Smlouvu o zapojení dopravce MAD do DÚK za podmínek stanovených ve Smlouvě o zapojení dopravce MAD do DÚK, jejíž vzor tvoří přílohu č. 3 této smlouvy.
3. Město rovněž bere na vědomí, že úhrada finančního plnění ze strany Kraje Městu dle této smlouvy je závislá na správnosti podkladových dat, které je Kraji povinen předkládat dopravce MAD. Pokud by se ukázalo, že Kraj Městu na základě nesprávných dat případně předložených dopravcem MAD Kraji ve skutečnosti zaplatil na základě této smlouvy více, než co by Kraj Městu zaplatil na základě správných údajů, zavazuje se Město takový přeplatek Kraji vrátit. Město je povinno na žádost Kraje poskytnout Kraji součinnost při zjišťování správných podkladových dat, které je Kraji povinen předkládat dopravce MAD.

## **Článek VI.**

### **ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do prosince 2024, přičemž poslední den platnosti této smlouvy v prosinci 2024 bude Krajem upřesněn předem nejpozději dne 30.9.2023. Bez ohledu na předchozí větu však tato smlouva v souladu s čl. V. odst. 2 této smlouvy zaniká ke dni, k jakému zanikne Smlouva o zapojení dopravce MAD do DÚK.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti v celém rozsahu ke dni 1. 7. 2016 s výjimkou čl. I., čl. III. odst. 5 a 6 a čl. VI., které nabývají účinnosti podpisem smlouvy oběma Smluvními stranami. Odkládací podmínkou účinnosti této smlouvy je uzavření Smlouvy o zapojení dopravce MAD do DÚK.
3. Tato smlouva může být ukončena dohodou Smluvních stran.
4. Tato smlouva může být dále jednostranně ukončena písemnou výpovědí kterékoliv ze Smluvních stran pouze k 31. 12. příslušného kalendářního roku s výpovědní dobou v délce nejméně 6 měsíců. Výpovědní doba dle předcházející věty počíná běžet 1. dne kalendářního měsíce následujícího po dni, kdy byla výpověď doručena druhé Smluvní straně.
5. Touto smlouvou nejsou zakládána žádná práva třetích osob vůči Kraji ani Městu.

6. Změny a doplňky této smlouvy lze provádět výlučně formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků, které se po podpisu poslední Smluvní stranou stanou nedílnou součástí této smlouvy.
7. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, všechny s platností originálu, z nichž dva stejnopisy obdrží Kraj a dva stejnopisy Město.
8. Tato smlouva je uzavírána jako veřejnoprávní smlouva ve smyslu § 160 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších změn. Pro vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se použije ustanovení § 170 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu, ve znění pozdějších změn.
9. Město tímto výslovně souhlasí s tím, že se dopravce MAD a Kraj mohou dohodnout na změně Smlouvy o zapojení dopravce MAD do DÚK bez nutnosti souhlasu Města. Kraj je však povinen oznámit Městu uzavření dodatku ke Smlouvě o zapojení dopravce MAD do DÚK bez zbytečného odkladu po jeho uzavření.
10. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:
  - Příloha č. 1 - Ceník jízdného DÚK
  - Příloha č. 2 - Bezplatná přeprava osob
  - Příloha č. 3 - Vzor smlouvy o zapojení dopravce MAD do DÚK
11. Tato smlouva byla schválena usnesením Zastupitelstva Ústeckého kraje č. 118/29Z/2016 ze dne 25.4.2016 a usnesením Zastupitelstva statutárního města Děčín č. ZM 16 04 04 06 ze dne 27.4.2016.

SMLUVNÍ STRANY PROHLAŠUJÍ, ŽE TUTO SMLOUVU UZAVŘELY NA ZÁKLADĚ VÁŽNÉ A SVOBODNÉ VŮLE, NIKOLI V TÍSNI ZA NÁPADNĚ NEVÝHODNÝCH PODMÍNEK A NA DŮKAZ TOHO PŘIPOJUJÍ SVÉ VLASTNORUČNÍ PODPISY.

V Ústí nad Labem dne ..... 27. 05. 2016

V Děčíně dne ..... 18. 5. 2016

.....  
**Oldřich Bubeníček**  
hejtman Ústeckého kraje  
za Kraj

.....  
**Mgr. Marie Blažková**  
primátorka Statutárního města Děčín  
za Město



## Ceník časového jízdného

Tarifní jednice	Sedmidenní (Kč)			Třicetidenní (Kč)			Devadesátidenní (Kč)			365 denní (Kč)
	jízdni doklady v papírové podobě i na bázi BČK DÚK, lze platit hotovostí i elektronickou peněženkou BČK DÚK			jízdni doklady v papírové podobě i na bázi BČK DÚK, lze platit hotovostí i elektronickou peněženkou BČK DÚK			jízdni doklady pouze na bázi BČK DÚK, lze platit hotovostí i elektronickou peněženkou BČK DÚK			pouze na bázi BČK DÚK placené hotovostí nebo z elektronické peněženky BČK DÚK
	Obyčejné nad 15 let	Student 15-26 let	Dítě 6-15 let	Obyčejné nad 15 let	Student 15-26 let	Dítě 6-15 let	Obyčejné nad 15 let	Student 15-26 let	Dítě 6-15 let	Zaměstnanecké
0-2*	98 Kč	68 Kč	30 Kč	338 Kč	234 Kč	104 Kč	910 Kč	630 Kč	280 Kč	182 Kč
3-4	113 Kč	83 Kč	38 Kč	390 Kč	286 Kč	130 Kč	1 050 Kč	770 Kč	350 Kč	210 Kč
5-6	128 Kč	90 Kč	45 Kč	442 Kč	312 Kč	156 Kč	1 190 Kč	840 Kč	420 Kč	238 Kč
7-8	143 Kč	105 Kč	53 Kč	494 Kč	364 Kč	182 Kč	1 330 Kč	980 Kč	490 Kč	266 Kč
9-10	158 Kč	113 Kč	53 Kč	546 Kč	390 Kč	182 Kč	1 470 Kč	1 050 Kč	490 Kč	294 Kč
11-12	173 Kč	128 Kč	60 Kč	598 Kč	442 Kč	208 Kč	1 610 Kč	1 190 Kč	560 Kč	322 Kč
13-14	188 Kč	135 Kč	68 Kč	650 Kč	468 Kč	234 Kč	1 750 Kč	1 260 Kč	630 Kč	350 Kč
15-16	203 Kč	150 Kč	75 Kč	702 Kč	520 Kč	260 Kč	1 890 Kč	1 400 Kč	700 Kč	378 Kč
17-18	218 Kč	158 Kč	75 Kč	754 Kč	546 Kč	260 Kč	2 030 Kč	1 470 Kč	700 Kč	406 Kč
19-20	233 Kč	173 Kč	83 Kč	806 Kč	598 Kč	286 Kč	2 170 Kč	1 610 Kč	770 Kč	434 Kč
21-22	255 Kč	188 Kč	90 Kč	884 Kč	650 Kč	312 Kč	2 380 Kč	1 750 Kč	840 Kč	476 Kč
23-24	270 Kč	203 Kč	98 Kč	936 Kč	702 Kč	338 Kč	2 520 Kč	1 890 Kč	910 Kč	504 Kč
25-26	285 Kč	210 Kč	105 Kč	988 Kč	728 Kč	364 Kč	2 660 Kč	1 960 Kč	980 Kč	532 Kč
27-28	300 Kč	225 Kč	113 Kč	1 040 Kč	780 Kč	390 Kč	2 800 Kč	2 100 Kč	1 050 Kč	560 Kč
29-30	315 Kč	233 Kč	113 Kč	1 092 Kč	806 Kč	390 Kč	2 940 Kč	2 170 Kč	1 050 Kč	588 Kč
31-32	330 Kč	248 Kč	120 Kč	1 144 Kč	858 Kč	416 Kč	3 080 Kč	2 310 Kč	1 120 Kč	616 Kč
33-34	345 Kč	255 Kč	128 Kč	1 196 Kč	884 Kč	442 Kč	3 220 Kč	2 380 Kč	1 190 Kč	644 Kč
35-36	360 Kč	270 Kč	135 Kč	1 248 Kč	936 Kč	468 Kč	3 360 Kč	2 520 Kč	1 260 Kč	672 Kč
37-38	375 Kč	278 Kč	135 Kč	1 300 Kč	962 Kč	468 Kč	3 500 Kč	2 590 Kč	1 260 Kč	700 Kč
39-40	390 Kč	293 Kč	143 Kč	1 352 Kč	1 014 Kč	494 Kč	3 640 Kč	2 730 Kč	1 330 Kč	728 Kč
41-42	405 Kč	300 Kč	150 Kč	1 404 Kč	1 040 Kč	520 Kč	3 780 Kč	2 800 Kč	1 400 Kč	756 Kč
43-44	428 Kč	315 Kč	158 Kč	1 482 Kč	1 092 Kč	546 Kč	3 990 Kč	2 940 Kč	1 470 Kč	798 Kč
45-46	443 Kč	330 Kč	165 Kč	1 534 Kč	1 144 Kč	572 Kč	4 130 Kč	3 080 Kč	1 540 Kč	826 Kč
47-48	458 Kč	338 Kč	165 Kč	1 586 Kč	1 170 Kč	572 Kč	4 270 Kč	3 150 Kč	1 540 Kč	854 Kč
49-50	473 Kč	353 Kč	173 Kč	1 638 Kč	1 222 Kč	598 Kč	4 410 Kč	3 290 Kč	1 610 Kč	882 Kč
51 až 999	488 Kč	360 Kč	180 Kč	1 690 Kč	1 248 Kč	624 Kč	4 550 Kč	3 360 Kč	1 680 Kč	910 Kč

Tarifní jednice	Sedmidenní (Kč)			Třicetidenní (Kč)			Devadesátidenní (Kč)			Roční (Kč)
	Obyčejné nad 15 let	Student 15-26 let	Dítě 6-15 let	Obyčejné nad 15 let	Student 15-26 let	Dítě 6-15 let	Obyčejné nad 15 let	Student 15-26 let	Dítě 6-15 let	Zaměstnanecké
síťové	488 Kč	360 Kč	180 Kč	1 690 Kč	1 248 Kč	624 Kč	4 550 Kč	3 360 Kč	1 680 Kč	910 Kč
jednozónové Ústí nad Labem	158 Kč	100 Kč	53 Kč	535 Kč	265 Kč	156 Kč	1 395 Kč	618 Kč	423 Kč	279 Kč
jednozónové Děčín**	135 Kč	70 Kč	50 Kč	490 Kč	240 Kč	180 Kč	1 290 Kč	590 Kč	490 Kč	250 Kč
jednozónové Teplice	150 Kč	110 Kč	50 Kč	530 Kč	375 Kč	180 Kč	1 260 Kč	1 000 Kč	485 Kč	266 Kč
jednozónové Bílina	75 Kč	56 Kč	37 Kč	260 Kč	195 Kč	130 Kč	700 Kč	525 Kč	350 Kč	140 Kč
jednozónové Děčín - MAD	nebude součástí Ceníku jízdného DÚK, bude vydáváno na starých kartách DPMD,a.s. (HITAG) nebo na bezkontaktních bankovních kartách (BBK), ne na kartách BČK DÚK									30 Kč / 50 Kč

\* nepatří v zónách Ústí nad Labem, Teplice a Děčín

\*\* Jednozónové časové jízdenky pro zónu Děčín lze ukládat též na bezkontaktní bankovní karty (BBK) a staré karty DPMD,a.s. (HITAG); tyto karty jsou však uznávány pouze na linkách MAD Děčín; nelze je použít na ostatních linkách DÚK.

Student 15-26 let: nutný zázkovský průkaz 15-26 let při nákupu papírového jízdního dokladu nebo platný profil "student 15-26" nahraný na osobní BČK DÚK při nákupu elektronického jízdního dokladu.

Dítě 6-15 let: od 10 let nutný průkaz prokazující věk nižší než 15 let při nákupu papírového jízdního dokladu nebo platný profil "dítě 6-15" nebo "žák 6-15" na BČK DÚK při nákupu elektronického jízdního dokladu.

Z elektronické peněženky lze platit jízdní doklady do výše 2 000 Kč a do výše zůstatku peněz uložených v elektronické peněženke.

## Ceník ostatních jednozónových časových jízdenek platných v zóně 301 Děčín\*\*

30 denní seniorská 70+, držitelé zlaté plakety/medaile Dr. Jánského	110 Kč	pouze jízdní doklady na bázi karet BČK DÚK lze platit hotovostí i el. peněženkou BČK DÚK
90 denní seniorská 70+, držitelé zlaté plakety/medaile Dr. Jánského	270 Kč	
180 denní seniorská 70+, držitelé zlaté plakety/medaile Dr. Jánského	480 Kč	
365 denní seniorská 70+, držitelé zlaté plakety/medaile Dr. Jánského	800 Kč	
30 denní seniorská 75+, členové Konfederace politických vězňů	55 Kč	
90 denní seniorská 75+, členové Konfederace politických vězňů	135 Kč	
180 denní seniorská 75+, členové Konfederace politických vězňů	240 Kč	
365 denní seniorská 75+, členové Konfederace politických vězňů	360 Kč	

\*\* Jednozónové časové jízdenky pro zónu Děčín lze ukládat též na bezkontaktní bankovní karty (BBK) a staré karty DPMD,a.s. (HITAG); tyto karty jsou však uznávány pouze na linkách MAD Děčín; nelze je použít na ostatních linkách DÚK.

## Ceník ostatních jednozónových časových jízdenek platných v zóně 401 Teplice

7 denní seniorská 60+	130 Kč	jízdni doklady v papírové podobě i na bázi BČK DÚK, lze platit hotovostí i el. peněženkou BČK DÚK
7 denní seniorská 70+	90 Kč	
30 denní seniorská 60+	440 Kč	
30 denní seniorská 70+	270 Kč	
90 denní seniorská 60+	1 020 Kč	
90 denní seniorská 70+	500 Kč	pouze jízdní doklady na bázi BČK DÚK, lze platit hotovostí i el. peněženkou BČK DÚK
90 denní pro Městskou policii Teplice, Policie ČR OŘ Teplice	1 100 Kč	
90 denní pro přepravu psa	760 Kč	
365 denní seniorská 70+	1 860 Kč	
365 denní zlevněná pro členy Svazu bojovníků za svobodu, Konfederace politických vězňů a Svazu PTP	500 Kč	

## **Příloha 2 Bezplatné přepravy**

### **Bezplatné přepravy v rámci DÚK (vč. zóny 301 Děčín):**

1. jedno dítě nebo dvě děti do 6 let v doprovodu cestujícího staršího 10 let s platným jízdním dokladem,
2. průvodce držitele průkazu ZTP/P,
3. vodící, asistenční nebo služební pes,
4. cestující může bezplatně přepravovat 3 ruční zavazadla, z nichž druhé a třetí nesmí přesáhnout rozměry 20 x 30 x 50 cm; za ruční zavazadlo se považuje:
  - a) které lze umístit na klíně nebo nad a pod místem, které obsadil,
  - b) které nepřekročí ani jeden z rozměrů 70 x 40 x 30 cm, anebo překročí jeden z rozměrů 70 x 40 x 30 cm a zároveň nepřekročí ani jeden z rozměrů 90 x 60 x 40 cm,
  - c) zvířata ve zcela uzavřené schráně s nepropustným dnem, které nepřekročí ani jeden z rozměrů 70 x 40 x 30 cm nebo překročí jeden z uvedených rozměrů a zároveň nepřekročí rozměry 90 x 60 x 40 cm,
  - d) nákupní tašky na kolečkách,
  - e) dětské kočárky s dítětem (pro přepravu dětských kočárků bez dítěte platí ustanovení o přepravě spoluzavazadel),
  - f) vozíky pro invalidy držitelů průkazů ZTP a ZTP/P,
  - g) zdravotní pomůcky,
  - h) jedna souprava lyží,
  - i) sáně,
  - j) snowboard,
  - k) jeden pár bruslí s chrániči nebo jeden pár kolečkových bruslí.

### **Bezplatné přepravy v zóně 301 Děčín nad rámec DÚK:**

1. držitelé průkazů ZTP a ZTP/P,
2. strážníci Městské policie v Děčíně v uniformě.

### **Bezplatná přeprava nad rámec DÚK platná pouze na linkách MAD Děčín:**

1. děti do 6 let v doprovodu cestujícího staršího 10 let s platným jízdním dokladem (bez omezení počtu dětí),
2. asistenti prevence kriminality Městské policie v předepsaném stejnokroji a po předložení průkazu zaměstnance,
3. pracovníci střediska městských služeb v pracovní dny od 6:00 do 15:00 po předložení průkazu.

**SMLOUVA O ZAPOJENÍ DOPRAVCE DO INTEGROVANÉHO DOPRAVNÍHO  
SYSTÉMU ÚSTECKÉHO KRAJE**

uzavřená níže uvedeného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami:

**1. Ústecký kraj**

Sídlo: Velká Hradební 3118/48, 400 02 Ústí nad Labem  
Zastoupený: Oldřichem Bubeníčkem, hejtmanem  
Kontaktní osoba: Ing. Jindřich Franěk, vedoucí odboru dopravy a silničního hospodářství  
E-mail/tel.: franek.j@kr-ustecky.cz / 475 657 526  
IČ: 70892156  
DIČ: CZ70892156  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s., číslo účtu: 882733379/0800

(dále jen „**Kraj**“)

a

**2. Dopravní podnik města Děčína, a.s.**

Sídlo: Děčín VI, Dělnická 106  
Zastoupené: Ing. Vladislavem Raškou, předsedou představenstva, a Ing. Martinem  
Weissem, členem představenstva  
Kontaktní osoba: Ing. Bohumil Bárta  
E-mail/telefon: barta@dpmdas.cz / 412 709 540  
IČ: 62240935  
DIČ: CZ62240935  
Bank. spojení: Komerční banka, a.s.  
číslo účtu: 3408431/0100

zapsaný v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 651

(dále jen „**Dopravce**“, společně s Krajem dále jen „**Smluvní strany**“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) Kraj v souladu s § 3 zákona č. 194/2010 Sb., o veřejných službách v přepravě cestujících a o změně dalších zákonů, v platném znění, zajišťuje dopravní obslužnost území Kraje veřejnými službami v přepravě cestujících veřejnou linkovou dopravou, a to v rámci integrovaného dopravního systému Kraje;
- (B) Statutární město Děčín (dále jen „**Město**“) v souladu s § 3 zákona č. 194/2010 Sb., o veřejných službách v přepravě cestujících a o změně dalších zákonů, v platném znění, zajišťuje dopravní obslužnost územního obvodu Města veřejnou linkovou dopravou;
- (C) trasy některých linek a spojů zajišťujících dopravní obslužnost území Kraje v rámci integrovaného dopravního systému Kraje jsou zčásti vedeny v územním obvodu Města, v důsledku čehož je dopravní obslužnost v tomto obvodu paralelně zajišťována Krajem i Městem;
- (D) podstatná část linek a spojů veřejné linkové dopravy, jejichž trasy vedou v územním obvodu Města, je provozována Dopravcem zajišťujícím dopravní obslužnost Města;

- (E) je v zájmu občanů i návštěvníků Kraje a Města, kteří využívají veřejnou linkovou dopravu, aby byly vzájemně uznávány papírové i elektronické jízdní doklady (dále jen „**jízdní doklady**“) vystavované Dopravci zajišťujícími dopravní obslužnost území Kraje na straně jedné a Dopravcem zajišťujícím dopravní obslužnost územního obvodu Města na straně druhé, v důsledku čehož mají Kraj i Město zájem na tom, aby se Dopravce zajišťující dopravní obslužnost územního obvodu Města zapojil do integrovaného dopravního systému Kraje;
- (F) Město s Krajem spolu uzavřely dne [bude doplněno] smlouvu o spolupráci při zajišťování dopravní obslužnosti veřejnou linkovou dopravou (dále jen „**Smlouva o spolupráci**“), která stanoví (i) principy vyrovnávání tržeb mezi Krajem a Městem, kterážto tržby byly obdrženy Dopravci zajišťujícími dopravní obslužnost území Kraje v rámci integrovaného dopravního systému Kraje na straně jedné a Dopravcem zajišťujícím dopravní obslužnost územního obvodu Města na straně druhé, a (ii) způsob řešení dalších souvisejících otázek;
- (G) Je nezbytné, aby byly v souvislosti se zapojením Dopravce do integrovaného dopravního systému Kraje „DÚK“ upraveny další práva a povinnosti mezi Krajem a Dopravcem;

DOHODLY SE SMLUVNÍ STRANY NA UZAVŘENÍ TÉTO SMLOUVY O ZAPOJENÍ DOPRAVCE DO INTEGROVANÉHO DOPRAVNÍHO SYSTÉMU ÚSTECKÉHO KRAJE (dále jen „**smlouva**“):

## Článek I.

### DEFINICE POJMŮ

1. Pro účely této smlouvy budou mít následující pojmy níže uvedený význam:
  - a) „Dopravci DÚK“ znamenají dopravce určené Krajem, kteří v rámci DÚK zajišťují dopravní obslužnost Kraje veřejnou linkovou dopravou, výčet Dopravců DÚK je uveden v příloze 1 Smluvních přepravních podmínek DÚK zveřejněných na webu Kraje. Pro účely této definice však mezi Dopravce DÚK nepatří Dopravce bez ohledu na to, zda je či není uveden v příloze 1 Smluvních přepravních podmínek DÚK zveřejněných na webu Kraje;
  - b) „DÚK“ znamená integrovaný dopravní systém Kraje nazvaný Doprava Ústeckého kraje, v jehož rámci zajišťují Dopravci určené Krajem dopravní obslužnost Kraje veřejnou linkovou dopravou;
  - c) „jízdní doklady DÚK“ znamená jízdní doklady vydané Dopravcem nebo Dopravci DÚK dle Ceníku jízdného DÚK uvedeného v příloze 1 této smlouvy, dle Tarifu DÚK a dle Smluvních přepravních podmínek DÚK, které opravňují cestující k dopravě v rámci DÚK;
  - d) „Smluvní přepravní podmínky DÚK“ znamenají Smluvní přepravní podmínky Dopravy Ústeckého kraje zveřejněné na stránkách Kraje [www.dopravauk.cz](http://www.dopravauk.cz) a platné v každém jednotlivém okamžiku trvání této smlouvy;
  - e) „tržby“ znamenají tržby z jízdného a tržby z přepravy zavazadel, které jsou realizovány na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi Dopravcem a Městem nebo mezi Dopravcem DÚK a Krajem;
  - f) „Tarif DÚK“ znamená Tarif Dopravy Ústeckého kraje včetně všech příloh

zveřejněný na stránkách Kraje [www.dopravauk.cz](http://www.dopravauk.cz) a platný v každém jednotlivém okamžiku trvání této smlouvy;

- g) „tarifní zóna Děčín“ znamená katastrální území obce Děčín;
- h) „zúčtovací centrum“ znamená osobu vybranou Krajem v souladu se zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších změn, která bude provádět rozúčtování tržeb mezi Dopravci DÚK a Dopravcem Města a vykonávat další s tím související činnosti. Ke dni uzavření této smlouvy je zúčtovacím centrem ČSAD SVT Praha, s.r.o., IČ 45805202, se sídlem Praha 8, Křížíkova 4-6. V případě změny v osobě zúčtovacího centra Kraj sdělí identifikační a kontaktní údaje nového zúčtovacího centra Městu nejpozději 2 měsíce před změnou v osobě zúčtovacího centra.

## **Článek II.**

### **ÚČEL SMLOUVY**

1. Účelem této smlouvy je stanovení práv a povinností Kraje a Dopravce za účelem zajištění vzájemného uznávání jízdních dokladů vystavovaných Dopravci DÚK na straně jedné a Dopravcem na straně druhé opravňujících cestující k využívání služeb veřejné drážní dopravy a veřejné linkové dopravy poskytovaných těmito dopravci.

## **Článek III.**

### **PŘÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN**

1. Kraj se zavazuje, že Dopravci poskytne veškeré potřebné informace o DÚK včetně zejména informací o Tarifu DÚK, Smluvních přepravních podmínkách DÚK, zúčtovacím centru, pravidla, způsob a frekvenci komunikace se zúčtovacím centrem. Dopravce se zavazuje všechny pravidla a povinnosti vyplývající z dokumentů a informací dle první věty tohoto odstavce dodržovat. Kraj je oprávněn jednostranně upřesnit, změnit, doplnit nebo zrušit jakékoliv pravidlo uvedené v první větě tohoto odstavce, v takovém případě však je Kraj povinen Dopravci oznámit takové upřesnění, změnu, doplnění nebo zrušení nejpozději 2 měsíce před jejich účinností. Kraj se dále zavazuje na žádost Dopravce zaškolit osoby určené Dopravcem (např. kontrolory působící u Dopravce) v podmínkách relevantních pro jejich činnost v souladu s touto smlouvou, zejména s Tarifem DÚK a Smluvními přepravními podmínkami DÚK, a Dopravce se zavazuje poskytnout náležitou součinnost všech osob Dopravce, o jejichž zaškolení požádá.
2. Kraj se zavazuje, že Dopravci poskytne bezplatně zabezpečený papír s ochrannými prvky pro tisk jízdních dokladů DÚK. Dopravce se zavazuje vydávat papírové jízdní doklady DÚK na zabezpečeném papíru s ochrannými prvky, který Kraj poskytne Dopravci podle věty první tohoto odstavce, a že tento papír nebude zneužit pro jiné účely než pro plnění povinností dle této smlouvy.
3. Dopravce je povinen na všech linkách v tarifní zóně Děčín provozovaných Dopravcem na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi Dopravcem a Městem,
  - a) od 1. 7. 2016 uznávat papírové jízdní doklady DÚK vystavené na zabezpečeném papíře s ochrannými prvky definovanými Krajem, které budou vydány v souladu

- s přílohu č. 1 této smlouvy, a to v souladu s jejich časovou platností dle Tarifu DÚK a za podmínky, že jsou platné pro tarifní zónu Děčín;
- b) nejpozději od 1. 7. 2016 uznávat elektronické jízdní doklady DÚK vydané dle Tarifu DÚK a uložené na bezkontaktní čipové kartě Mifare DESFire EV 1 8kB, které budou vydány v souladu s přílohu č. 1 této smlouvy, a to v souladu s jejich časovou platností dle Tarifu DÚK a za podmínky, že jsou platné pro tarifní zónu Děčín;
  - c) nejpozději od 1. 7. 2016 v rámci DÚK akceptovat při prodeji jízdních dokladů DÚK opravňujících cestující k využívání služeb veřejné drážní dopravy a veřejné linkové dopravy elektronické peníze v aplikaci dopravní peněženka uložené Dopravci DÚK na bezkontaktní čipové kartě Mifare DESFire EV 1 8kB;
  - d) nejpozději od 1. 7. 2016 při provozování dopravy v tarifní zóně Děčín na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi Dopravcem a Městem plnohodnotně pracovat s aplikací elektronická jízdenka a elektronická peněženka na kartách vydaných Dopravci DÚK (tj. prodej elektronických jízdenek a jejich zápis do aplikace vydané jménem Dopravce DÚK; dobíjení elektronické peněženky vydané Dopravcem DÚK);
  - e) od 1. 7. 2016 umožňovat bezplatnou přepravu osob uvedených v příloze č. 2 této smlouvy.
4. Kraj se zavazuje zajistit, že Dopravci DÚK budou v rámci DÚK na linkách vymezených přílohou 2 Smluvních přepravních podmínek DÚK,
- a) od 1. 7. 2016 uznávat papírové jízdní doklady DÚK vydané Dopravcem a vystavené na zabezpečeném papíře s ochrannými prvky definovanými Krajem, které opravňují cestující k využívání služeb veřejné drážní osobní dopravy a veřejné linkové dopravy a které budou vydány v souladu s přílohu č. 1 této smlouvy;
  - b) od 1. 7. 2016 uznávat elektronické jízdní doklady DÚK vydané dle Tarifu DÚK a uložené na bezkontaktní čipové kartě Mifare DESFire EV 1 8kB, které opravňují cestující k využívání služeb veřejné drážní osobní dopravy a veřejné linkové dopravy a které budou vydány v souladu s přílohu č. 1 této smlouvy;
  - c) nejpozději od 1. 7. 2016 akceptovat při prodeji jízdních dokladů DÚK opravňujících cestující k využívání služeb veřejné drážní osobní dopravy a veřejné linkové dopravy elektronické peníze v aplikaci dopravní peněženka uložené Dopravcem na bezkontaktní čipové kartě Mifare DESFire EV 1 8Kb v rámci DÚK;
  - d) nejpozději od 1. 7. 2016 v rámci DÚK plnohodnotně pracovat s aplikací elektronická jízdenka a elektronická peněženka na kartách vydaných Dopravcem (tj. prodej elektronických jízdenek a jejich zápis do aplikace vydané jménem Dopravce; dobíjení elektronické peněženky vydané Dopravcem);
  - e) od 1. 7. 2016 umožňovat bezplatnou přepravu osob uvedených v příloze č. 2 této smlouvy.
5. Dopravce je povinen vydávat za podmínek stanovených v této smlouvě bezkontaktní čipové karty, které budou platné v rámci celého systému DÚK, budou splňovat parametry stanovené v této smlouvě a jejichž potisk bude v souladu s grafickým manuálem karet vydaným Krajem. Podrobnosti jsou uvedeny v příloze č. 4 této

smlouvy.

6. Dopravce je povinen zajistit kontrolu dodržování tarifních a smluvních přepravních podmínek ze strany cestujících využívajících služeb veřejné linkové dopravy poskytovaných Dopravcem na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi Dopravcem a Městem ve stejném rozsahu, jako v kalendářním roce 2015, tj. v rozsahu alespoň 4 kontrol za kalendářní rok. Pokud se v kterémkoliv kalendářním roce trvání této smlouvy sníží rozsah dopravního výkonu Dopravce objednaného ze strany Města na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi Dopravcem a Městem oproti rozsahu dopravního výkonu Dopravce objednaného ze strany Města na základě smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi Dopravcem a Městem v kalendářním roce 2015, tj. 2 003 tis. km, je Dopravce oprávněn pro daný kalendářní rok ve stejném poměru snížit počet kontrol dodržování tarifních a smluvních přepravních podmínek ve smyslu předcházející věty. Za cestující bez platného jízdního dokladu budou považovány osoby cestující bez platného jízdního dokladu DÚK (za platný jízdní doklad DÚK nebude zejména považován jízdní doklad DÚK po uplynutí jeho časové platnosti nebo jízdní doklad DÚK neplatný v příslušné zóně). Pro vyloučení pochybností se stanoví, že Dopravce nemůže pro účely přepravy v rámci DÚK (včetně tarifní zóny Děčín) akceptovat jiné cestovní doklady než cestovní doklady DÚK a Smluvními stranami dohodnutými časovými kupóny pro tarifní zónu Děčín na kartách s bankovní technologií, jejichž cena bude odpovídat cenám časových kupónů pro tarifní zónu Děčín uvedeným v Ceníku jízdního DÚK dle přílohy 1 této smlouvy. Kontrolu jízdního dokladu uloženého na bezkontaktní čipové kartě je Dopravce povinen provádět prostřednictvím čtečky bezkontaktních čipových karet. O provádění kontrol a jejich výsledcích je Dopravce povinen vést evidenci a tuto řádně a pravdivě vyplněnou evidenci včetně příslušných záznamů (protokolů) zasílat Kraji v tištěné nebo elektronické podobě (soubor MS Excel nebo ekvivalent, pokud takový ekvivalentní formát Kraj předem akceptuje; kopie protokolů z kontrol budou při volbě elektronické podoby zaslány Kraji ve formátu pdf.) do 20 dnů po skončení každého příslušného kalendářního čtvrtletí. Tištěná podoba musí být podepsána osobou oprávněnou jednat za Dopravce.
7. Kraj či jím pověřený subjekt je oprávněn kontrolovat dodržování tarifních a smluvních přepravních podmínek ze strany cestujících využívajících služeb veřejné linkové dopravy poskytovaných Dopravcem a případně ukládat přírážku k jízdnému dle platných tarifních a smluvních přepravních podmínek. Dopravce je povinen Kraji na jeho žádost udělit plnou moc k vymáhání přírážky k jízdnému po cestujících.
8. Dopravce je povinen dodávat do zúčtovacího centra a v záloze (kopii) Kraji úplné a správné údaje o tržbách Dopravce (zejména údaje o počtu a typech jednotlivých prodaných jízdních dokladů DÚK a tržbách z přepravy zavazadel) a případné další údaje v souladu s požadavky zúčtovacího centra, a to v pravidelných intervalech sdělených Dopravci zúčtovacím centrem s alespoň dvouměsíčním předstihem, přičemž tyto intervaly nebudou kratší než 24 hodin. Pro komunikaci se zúčtovacím centrem budou používány formáty dat definované vstupní větou Cards Interface společnosti ČSAD SVT, jehož popis tvoří přílohu č. 3 této smlouvy. Informace o vybraných druzích jízdních dokladů DÚK (např. SMS jízdenky, předtištěné jízdenky prodávané v doplňkovém prodeji u řidičů a u smluvních prodejců, jízdní doklady DÚK prodávané ve stacionárních automatech, aj.) budou dodané ve formátu definovaném zúčtovacím centrem.

9. Dopravce poskytne Kraji na jeho žádost bez zbytečného odkladu kopie veškerých výkazů, které Dopravce předkládá nebo je povinen předkládat Městu v souvislosti s jím poskytovanými veřejnými službami ve veřejné linkové dopravě, včetně zejména výkazů nákladů a výnosů (včetně tržeb) z přepravní činnosti dle platných a účinných právních předpisů.
10. Dopravce je oprávněn zajišťovat přepravu cestujících mimo tarifní zónu Děčín; v takovém případě se však Dopravce zavazuje, že cena jízdních dokladů DÚK opravňujících cestujícího k přepravě do jiných zón v rámci DÚK bude stanovena tak, aby byla shodná s cenou jízdních dokladů DÚK opravňujících k cestě do takových jiných zón v rámci DÚK. Smluvní strany pro vyloučení pochybností sjednávají, že o ceně jízdních dokladů DÚK ve smyslu tohoto odstavce bude oprávněn rozhodovat Kraj.
11. Kraj se zavazuje zajistit, že dopravci DÚK budou (i) počínaje dnem 1. 7. 2016 povinni vydávat ve svých prodejních místech jízdní doklady DÚK pro tarifní zónu Děčín dle Ceníku jízdného DÚK uvedeného v příloze 1 této smlouvy a dle Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK, který bude zahrnovat veškerá specifika tarifu a další pravidla v tarifní zóně Děčín, a (ii) počínaje dnem 1. 7. 2016 povinni uznávat jízdní doklady DÚK vydané Dopravce a platné dle Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK.
12. Dopravce je (i) počínaje dnem 1. 7. 2016, nejdříve však po podpisu této smlouvy, povinen vydávat ve svých prodejních místech jízdní doklady DÚK dle Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK a (ii) počínaje dnem 1. 7. 2016 povinen uznávat jízdní doklady DÚK platné v tarifní zóně Děčín dle Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK.
13. Kraj se s Městem dohodl, že k 1. 1. 2019 a dále k 1.1. každého druhého následujícího roku trvání této smlouvy budou pro období příslušného a bezprostředně následujícího kalendářního roku všechny jednotlivé tarifní položky uvedené v příloze č. 1 této smlouvy upraveny tak, že budou vynásobeny koeficientem rovnajícím se poměru mezi (a) průměrnou výší bazického indexu - míry inflace vyjádřené přírůstkem indexu spotřebitelských cen k základnímu období za 12 po sobě jdoucích kalendářních měsíců od července roku o dva roky předcházejícího kalendářního roku do června bezprostředně předcházejícího kalendářního roku a (b) průměrnou výší bazického indexu - míry inflace vyjádřené přírůstkem indexu spotřebitelských cen k základnímu období za 12 po sobě jdoucích kalendářních měsíců od července 2014 do června 2015, a to dle dat uveřejněných Českým statistickým úřadem. Částka, o kterou se má v souladu s postupem uvedeným v předcházející větě ta která tarifní položka upravit, musí být před její případnou úpravou zaokrouhlena na celé koruny české v souladu s matematickými pravidly zaokrouhlování (přičemž číslice 5 se zaokrouhluje nahoru).

Příklad: Pro roky 2019 a 2020 budou všechny jednotlivé tarifní položky uvedené v příloze č. 1 této smlouvy k 1. 1. 2019 vynásobeny koeficientem rovnajícím se poměru mezi (a) průměrnou výší bazického indexu - míry inflace vyjádřené přírůstkem indexu spotřebitelských cen k základnímu období za 12 po sobě jdoucích kalendářních měsíců od července 2017 do června 2018 a (b) průměrnou výší bazického indexu - míry inflace vyjádřené přírůstkem indexu spotřebitelských cen k základnímu období za 12 po sobě jdoucích kalendářních měsíců od července 2014 do června 2015, a to dle dat uveřejněných Českým statistickým úřadem. Pokud by např. měla být určitá tarifní položka navýšena o 0,4 Kč, bude v souladu s matematickými pravidly zaokrouhlování tato částka zaokrouhlena na 0 Kč, a tedy fakticky k žádnému navýšení nedojde. Pokud



by však např. měla být určitá tarifní položka navýšena o 0,5 Kč, bude v souladu s matematickými pravidly zaokrouhlování tato částka zaokrouhlena na 1 Kč, a tedy dojde k navýšení daného tarifu o 1 Kč.

14. Dopravce je povinen akceptovat změnu tarifu (resp. jednotlivých tarifních položek) dle čl. III. odst. 13 této smlouvy bez zbytečného odkladu (tj. změna tarifu dle čl. III. odst. 13 této smlouvy nemusí být oznámena Dopravci postupem dle čl. III. odst. 1 této smlouvy 2 měsíce předem). Porušení povinnosti Dopravce dle první věty tohoto odstavce je podstatným porušením této smlouvy.
15. Dopravce je povinen poskytnout Kraji informace o dopravním výkonu skutečně provedeném Dopravcem v rámci v každém kalendářním měsíci vždy nejpozději do 10. dne bezprostředně následujícího kalendářního měsíce (dále jen „**dopravní výkon**“).
16. Dopravce je povinen umožnit Kraji kdykoliv na vyžádání provést kontrolu veškerých dat potřebných pro posouzení správnosti údajů vykazovaných Dopravcem dle předchozích odstavců tohoto článku či jiných ustanovení této smlouvy. Dopravce je rovněž povinen kdykoliv na vyžádání Kraji umožnit kontrolu plnění jakýchkoliv povinností Dopravce dle této smlouvy. Při kontrolách je Dopravce povinen poskytnout Kraji veškerou požadovanou součinnost, zejména poskytnout Kraji veškeré vyžádané dokumenty relevantní pro plnění této smlouvy. Kraj je povinen provádět kontroly způsobem, který nebude nad přiměřenou míru zatěžovat běžný provoz podniku Dopravce.

#### **Článek IV.**

##### **ZAPOJENÍ DOPRAVCE DO DÚK**

1. Za účelem zapojení Dopravce do DÚK uzavře Dopravce se zúčtovacím centrem smlouvu dle vzoru uvedeného v příloze č. 7 této smlouvy, na jejímž základě se Dopravce zaváže dodržovat veškerá práva a povinnosti vyplývající z jeho účasti v DÚK stanovená Krajem.
2. V souvislosti s přistoupením k DÚK je Dopravce zejména povinen:
  - a) na všech jím provozovaných linkách a spojích v rámci DÚK uznávat platné jízdní doklady DÚK;
  - b) předávat zúčtovacímu centru data o bezkontaktních čipových kartách vydaných Dopravcem pro účely jejich použití v rámci DÚK a za podmínek stanovených v této smlouvě (pokud byly takové karty před uvedeným datem vydány) a identifikační data o zařízeních používaných Dopravcem v elektronickém odbavovacím systému nutném pro odbavení cestujících s jízdním dokladem DÚK při plnění smlouvy o veřejných službách v přepravě cestujících uzavřené mezi Dopravcem a Městem;
  - c) poskytnout Kraji veškerou možnou součinnost potřebnou k tomu, aby mohlo dojít k bezproblémovému zapojení Dopravce do DÚK k 1. 7. 2016; v této souvislosti je zejména, nikoliv však výlučně, povinen poskytnout Kraji v Krajem stanovené lhůtě vzorovou čipovou kartu, kterou Dopravce bude vydávat či technické údaje o elektronickém odbavovacím systému, který Dopravce bude používat, resp. jakýkoliv doklad či informaci s tím související, zúčastňovat se jednání souvisejících se zavedením DÚK a dle pokynů Kraje činit jakékoliv další úkony

nezbytné k propojení (zajištění kompatibility) elektronických odbavovacích systémů a čipových karet používaných jednotlivými Dopravci DÚK s elektronickým odbavovacím systémem a čipovými kartami, které bude používat Dopravce. Dopravce je povinen vyvinout maximální možnou součinnost při testování vzájemné kompatibility jednotlivých součástí elektronického odbavovacího systému DÚK;

- d) vydávat a akceptovat bezkontaktní čipové karty pro použití v rámci DÚK se strukturou odpovídající struktuře bezkontaktních čipových karet Ústeckého kraje, která byla Krajem Dopravci sdělena na základě uzavření dohody o ochraně důvěrných informací dle přílohy č. 5 této smlouvy;
- e) předávat zúčtovacímu centru a v záloze Kraji v pravidelných intervalech sdělených zúčtovacím centrem s alespoň dvouměsíčním předstihem, přičemž tyto intervaly nebudou kratší než 24 hodin, (i) informace o bezkontaktních čipových kartách (nově vydané, zrušené, blokované) vydaných Dopravcem, (ii) informace o transakcích elektronického odbavovacího systému, (iii) identifikační data o změnách zařízení používaných Dopravcem v elektronickém odbavovacím systému, ve dle popisu Cards Interface uvedeného v příloze č. 3 této smlouvy;
- f) předávat Kraji informace o dopravních výkonech provedených za kalendářní měsíc v tarifní zóně Děčín na základě smlouvy o veřejných službách uzavřené mezi Dopravcem a Městem nejpozději do 10. dne následujícího kalendářního měsíce;
- g) zajistit, aby informace o transakcích elektronického odbavovacího systému při dopravních výkonech provedených v tarifní zóně Děčín na základě smlouvy o veřejných službách uzavřené mezi Dopravcem a Městem byly úplné, a bylo zamezeno ztrátám transakcí (ztrátou transakce se rozumí přerušení vzestupné řady čísel transakcí realizovaných Dopravcem);
- h) přijímat od zúčtovacího centra aktualizovaný seznam zakázaných čipových karet vydaných pro použití v rámci DÚK (tzv. blacklist) a tento nahrávat do všech zařízení elektronického odbavovacího systému Dopravce používaného při zajišťování dopravy v tarifní zóně Děčín na základě smlouvy o veřejných službách uzavřené mezi Dopravcem a Městem tak, aby nebylo možné v rámci dopravy v tarifní zóně Děčín použití zakázaných čipových karet, které by jinak mohly být v rámci DÚK použity;
- i) evidovat elektronickým odbavovacím systémem Dopravce používaným při zajišťování dopravy v tarifní zóně Děčín na základě smlouvy o veřejných službách uzavřené mezi Dopravcem a Městem všechny cestující s elektronickým jízdním dokladem DÚK;
- j) uzavřít s Krajem dohodu o ochraně důvěrných informací v souladu se vzorem uvedeným v příloze č. 5 této smlouvy;
- k) dodržovat Krajem stanovenou politiku bezpečnosti odbavovacího systému DÚK, jejíž zpřístupnění Dopravci bude podmíněné uzavřením dohody o ochraně důvěrných informací a uzavřít s Krajem smlouvu o zajištění bezpečnosti odbavovacího systému v souladu se vzorem v příloze č. 6 této smlouvy;
- l) zajistit potřebný počet SAM modulů pro účely fungování DÚK v tarifní zóně Děčín a poskytnout Kraji veškerou Krajem požadovanou součinnost tak, aby Kraj mohl na tyto SAM moduly nahrát bezpečnostní algoritmy a klíče systému pro komunikaci s bezkontaktními čipovými kartami vydanými pro použití v rámci

DÚK;

- m) dodržovat další práva a povinnosti související s čipovými kartami vydanými pro použití v rámci DÚK a elektronickým odbavovacím systémem nezbytným pro fungování DÚK, jak jsou uvedeny v příloze č. 4 této smlouvy;
  - n) kontrolovat platnost jízdních dokladů DÚK dle Tarifu DÚK a Smluvních přepravních podmínek DÚK zveřejněných na stránkách Kraje [www.dopravauk.cz](http://www.dopravauk.cz);
  - o) Dopravce je povinen komunikovat se zúčtovacím centrem prostřednictvím formátů dat definovaných vstupní větou Cards Interface společnosti ČSAD SVT, jehož popis tvoří přílohu č. 3 této smlouvy.
3. Mezi jednotlivými Dopravci zapojenými do DÚK (tj. včetně Dopravce) bude probíhat v každém kalendářním měsíci vzájemné zúčtování jimi inkasovaných tržeb, a to dle pokynů zúčtovacího centra. Zúčtovací centrum bude na základě informací poskytnutých Dopravcem a Dopravci zapojenými do DÚK, identifikovat ve vztahu ke každému kalendářnímu měsíci výkony provedené Dopravcem výhradně na linkách a spojích provozovaných Dopravcem a dopravní výkony provedené jinými Dopravci na jiných linkách v rámci DÚK. Zúčtovací centrum následně vypočte výši tržeb, která takovým výkonům Dopravce odpovídá (dále jen „**normalizované skutečné tržby Dopravce**“), a porovná ji s výší tržeb, kterou Dopravcem v příslušném kalendářním měsíci skutečně inkasoval. V případě, že budou tržby skutečně inkasované Dopravcem v příslušném kalendářním měsíci vyšší než normalizované skutečné tržby Dopravce, je Dopravce povinen zaslat částku odpovídající tomuto rozdílu třetí osobě či třetím osobám (jiným Dopravcům zapojeným do DÚK, a to přímo nebo prostřednictvím zúčtovacího centra) prostřednictvím bankovního převodu a dle instrukcí zúčtovacího centra. Budou-li naopak tržby skutečně inkasované Dopravcem v příslušném kalendářním měsíci nižší než normalizované skutečné tržby Dopravce, bude Dopravci zaslána částka odpovídající tomuto rozdílu třetí osobou či třetími osobami (jinými Dopravci zapojenými do DÚK, a to přímo nebo prostřednictvím zúčtovacího centra) prostřednictvím bankovního převodu a dle instrukcí zúčtovacího centra. Dopravce je povinen se v souvislosti s prováděním zúčtování dle tohoto odstavce řídit písemnými instrukcemi zúčtovacího centra a příslušnou platbu vždy provede (resp. přijme) do 10 kalendářních dnů ode dne, kdy Dopravce takovou písemnou instrukci obdrží. Kraj bude oprávněn stanovit podrobnosti týkající se zúčtování tržeb dle tohoto odstavce a dále stanovit, ve vztahu ke kterým jízdním dokladům DÚK bude zúčtování probíhat odlišným způsobem.
4. Dopravce je povinen zajistit, že bezkontaktní čipové karty a elektronický odbavovací systém používané Dopravcem budou po celou dobu jeho účasti v DÚK kompatibilní s bezkontaktními čipovými kartami a elektronickým odbavovacím systémem DÚK Kraje.
5. Dopravce je povinen pro účely jejich použití v DÚK vydávat bezkontaktní čipové karty anonymní a bezkontaktní čipové karty osobní. Osobní bezkontaktní čipové karty budou vydávány konkrétnímu držiteli. Na osobní bezkontaktní čipové kartě budou natištěny následující údaje: jméno, příjmení, datum narození, logické číslo karty ve formě čárového kódu. Bezkontaktní čipové karty budou vydávány bez evidence osobních údajů, tj. osobní údaje žadatele budou zpracovávány pouze po nezbytně dlouhou dobu nutnou pro výrobu a krátké otestování karty.
6. Pokud to bude nezbytné pro naplnění níže uvedených principů fungování DÚK, bude Dopravce povinen na žádost Kraje změnit jím používaný elektronický odbavovací

system či bezkontaktní čipové karty (případně též odchýlně od parametrů bezkontaktních čipových karet či elektronického odbavovacího systému popsaných v příloze č. 4 této smlouvy) tak, aby byly tyto principy naplněny:

- zachování plné kontroly Kraje nad DÚK;
- fungování DÚK tak, aby byly spravedlivě distribuovány platby mezi jednotlivými Dopravci zapojenými DÚK;
- ochrana investic (vložených finančních prostředků) cestujících;
- zamezení podvodů či snížení zvýšeného rizika podvodů s nástroji DÚK; a
- efektivní a uživatelsky přátelský systém.

Po obdržení žádosti Kraje o zajištění změny elektronického odbavovacího systému či bezkontaktních čipových karet používaných Dopravcem je Dopravce povinen Kraji bez zbytečného odkladu předložit podrobnou kalkulaci veškerých účelných a hospodárných nákladů, které by si taková změna vyžádala.

Pokud Kraj rozhodne, že Dopravce bude povinen příslušnou změnu provést, zajistí Dopravce takovou změnu bez zbytečného odkladu, a Kraj bude povinen Dopravci uhradit veškeré skutečné účelně a hospodárně vynaložené náklady nezbytné pro její provedení.

Dopravce však nebude oprávněn zajistit změnu jím používaného elektronického odbavovacího systému či bezkontaktních čipových karet ve smyslu tohoto odstavce, pokud a dokud o jejím provedení v souladu s výše uvedeným nerozhodne Kraj. Bude-li rozhodnutí Kraje o provedení změny Dopravcem používaného elektronického odbavovacího systému či bezkontaktních čipových karet ve smyslu tohoto odstavce podmíněno naplněním určitých zákonných předpokladů (např. z oblasti veřejných zakázek, veřejné podpory nebo jiné oblasti), nebude o provedení takové změny možné rozhodnout dříve, než budou příslušné zákonné předpoklady naplněny.

7. Dopravce je povinen provádět odbavování cestujících dle principů uvedených v příloze č. 4 smlouvy a vydat každému cestujícímu doklad v souladu s platným Tarifem DÚK a Smluvními přepravními podmínkami DÚK. Elektronický odbavovací systém musí odpovídat požadavkům stanoveným Krajem v této smlouvě a fungovat způsobem v této smlouvě uvedeným. Elektronický odbavovací systém musí provést kompletní komunikaci (čtení i zápis) při jakékoliv operaci s bezkontaktní čipovou kartou (prodej jízdního dokladu, zobrazení jízdních dokladů na bezkontaktní čipové kartě při nástupu cestujícího, dobití elektronické peněženky) v časovém limitu 2s. Data elektronického odbavovacího systému musí být Dopravcem aktualizována, a to vždy nejpozději do 24 hodin poté, co budou aktualizovaná data Dopravci Krajem, popř. zúčtovacím centrem dle čl. 7 této smlouvy poskytnuta.
8. Dopravce je povinen zajistit, že dopravní prostředky používané k zajištění dopravní obsluhy tarifní zóny Děčín na základě smlouvy o veřejných službách uzavřené mezi Dopravcem a Městem budou vybaveny elektronickým odbavovacím systémem v souladu s přílohou č. 4 této smlouvy a v souladu s nařízením vlády č. 295/2010 Sb., o stanovení požadavků a postupů pro zajištění propojitelnosti elektronických systémů plateb a odbavení cestujících, a využívat veškeré funkcionality elektronického odbavovacího systému stanovené touto smlouvou.

## Článek V.

## SMLUVNÍ POKUTY

1. Dopravce se zavazuje zaplatit Kraji smluvní pokutu ve výši 1.000.000,- Kč za porušení povinnosti Dopravce dle čl. IV. odst. 4 této smlouvy, a to za každý započatý měsíc prodlení s plněním povinnosti zajistit, že jím pro účely plnění této smlouvy používané bezkontaktní čipové karty a elektronický odbavovací systém budou po celou dobu trvání této smlouvy kompatibilní s bezkontaktními čipovými kartami a elektronickým odbavovacím systémem DÚK.
2. Dopravce se zavazuje zaplatit Kraji smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za porušení povinnosti Dopravce dle čl. III. odst. 2 této smlouvy, a to za každý případ, kdy Dopravce papír s ochrannými prvky, který mu poskytl Kraj pro tisk jízdních dokladů DÚK, zneužil pro jiné účely než pro plnění povinností dle této smlouvy.
3. Dopravce se zavazuje zaplatit Kraji smluvní pokutu ve výši 20.000,- Kč za porušení povinnosti Dopravce dle čl. III. odst. 8 této smlouvy, a to za každý kalendářní den prodlení s dodáním úplných a správných údajů o tržbách Dopravce a případných dalších údajů v souladu s požadavky zúčtovacího centra za podmínek stanovených v čl. III. odst. 8 této smlouvy.
4. Dopravce se zavazuje zaplatit Kraji smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč:
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. III. odst. 12 nebo čl. IV. odst. 7 této smlouvy, a to za každý den, ve kterém Dopravce uplatňoval tarif či přepravní podmínky v rozporu s Tarifem DÚK nebo Smluvními přepravními podmínkami DÚK.
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. IV. odst. 2 písm. b) této smlouvy, a to za každý případ nepředání dat o bezkontaktních čipových kartách a zařízeních elektronického odbavovacího systému.
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. IV. odst. 6 této smlouvy, a to za každý den prodlení s plněním povinnosti zajistit bez zbytečného odkladu změnu jím používaného elektronického odbavovacího systému či bezkontaktních čipových karet tak, aby byly naplněny principy DÚK.
  - porušení povinnosti Dopravce dle čl. IV. odst. 7 této smlouvy, a to za každý kalendářní den, ve kterém elektronický odbavovací systém nesplňuje některý z požadavků Kraje dle této smlouvy, popř. ve kterém elektronický odbavovací systém nefunguje způsobem v této smlouvě stanoveným.
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. IV. odst. 7 této smlouvy, a to za každý kalendářní den prodlení s provedením aktualizace dat elektronického odbavovacího systému.
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. III. odst. 6 této smlouvy, a to za každý případ neprovedení kontroly v požadovaném počtu a frekvenci.
5. Dopravce se zavazuje zaplatit Kraji smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč:
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. III. odst. 2 této smlouvy, a to za každý případ, kdy Dopravce nepoužil pro tisk jízdních dokladů DÚK papír s ochrannými prvky, který mu poskytl Kraj.
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. III. odst. 6 této smlouvy, a to za každý den prodlení s dodáním příslušných protokolů.
6. Poruší-li Dopravce svou povinnost dle čl. IV. odst. 3 této smlouvy, zavazuje se zaplatit

Kraji smluvní pokutu ve výši 2 000,- Kč za každý den prodlení s neprovedením či nepřijetím platby související se zaúčtováním prostřednictvím zúčtovacího centra.

7. Dopravce se zavazuje zaplatit Kraji smluvní pokutu ve výši 1.000,- Kč:
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. IV. odst. 2 písm. d) nebo čl. III. odst. 5 této smlouvy, a to za každý případ, kdy nebyla cestujícímu vydána bezkontaktní čipová karta dle přílohy č. 4 této smlouvy nebo mu byla vydána se zpožděním.
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. IV. odst. 2 písm. h) této smlouvy, a to za každý kalendářní den prodlení s nahráním tzv. blacklistu do všech zařízení elektronického odbavovacího systému a náhradu případné tržby hrazené cestujícím z elektronické peněženky čipové karty uvedené na blacklistu v době prodlení Dopravce s plněním své povinnosti nahrát blacklist do všech zařízení elektronického odbavovacího systému.
8. Dopravce se zavazuje zaplatit Kraji smluvní pokutu ve výši 500,- Kč:
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. IV. odst. 2 písm. a) této smlouvy, a to za každý případ neuznání jízdního dokladu DÚK.
  - za porušení povinnosti Dopravce dle čl. IV. odst. 2 písm. e) této smlouvy, a to za každý kalendářní den prodlení s předáním příslušných informací.
9. Poruší-li Dopravce svou povinnost dle čl. IV. odst. 8 této smlouvy, zavazuje se zaplatit Kraji smluvní pokutu v Kč ve výši odpovídající součtu (i) částky odpovídající průměrným tržbám dosaženým Dopravcem dle smlouvy o veřejných službách mezi Dopravcem a městem v bezprostředně předcházejícím kalendářním měsíci na spoji, na kterém bylo nasazeno vozidlo nevybavené příslušným elektronickým odbavovacím systémem a (ii) částky 10 000,- Kč za každé vozidlo a den, ve kterém je vozidlo provozováno bez elektronického odbavovacího zařízení splňujícího požadavky uvedené v příloze č. 4 této smlouvy.
10. Poruší-li Dopravce svou povinnost dle čl. IV. odst. 2 písm. g) ve spojení s písm. e) této smlouvy, zavazuje se zaplatit Kraji smluvní pokutu ve výši 50,- Kč za každý případ ztráty transakce.
17. Kraj se zavazuje zaplatit Dopravci smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za nedodržení závazku Kraje dle čl. III. odst. 2 této smlouvy, a to za každý den prodlení s dodávkou zabezpečeného papíru s ochrannými prvky pro tisk jízdních dokladů DÚK, o níž Dopravce požádal písemně nebo e-mailem kontaktní osobu Kraje s předstihem 15 pracovních dnů před požadovaným dnem dodání.
11. Odkazuje-li některé z předchozích ustanovení tohoto článku V. smlouvy na „každý případ“ či „každý jednotlivý případ porušení“, přičemž porušení povinnosti upravené příslušným ustanovením má v konkrétním případě trvajících charakter, rozumí se každým takovým případem každý kalendářní den prodlení s plněním příslušné povinnosti.
12. Není-li stanoveno jinak, je Dopravce povinen uhradit smluvní pokuty dle této smlouvy do 15 kalendářních dnů po obdržení výzvy, kterou Dopravci na základě zjištěného porušení příslušného ustanovení smlouvy zašle Kraj. V této výzvě budou uvedena konkrétní ustanovení smlouvy, která byla Dopravcem porušena, popis konkrétního jednání, jímž k porušení došlo, včetně jeho časového určení, jednotlivé položky smluvních pokut a jejich celková výše a bankovní účet, na který Dopravce smluvní pokutu uhradí.

13. Případný nárok na náhradu škody včetně ušlého zisku zůstává zaplacením smluvní pokuty dle tohoto čl. V. nedotčen. Vznikne-li Kraji nárok na několik smluvních pokut dle tohoto článku smlouvy, je oprávněn uplatnit každou z nich. Vznikne-li však Kraji nárok na zaplacení několika smluvních pokut dle toho článku smlouvy v důsledku porušení téže povinnosti, je oprávněn uplatnit pouze tu ze smluvních pokut, která bude v celkové výši (po zohlednění délky prodlení, počtu případů porušení apod.) nejvyšší.
14. Pokud některá Smluvní strana bude v prodlení s finančním plněním dohodnutým v této smlouvě, může druhá Smluvní strana uplatnit úrok z prodlení ve výši stanovené právními předpisy práva občanského. Toto ustanovení se neuplatní v případě postupu dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtu, v platném znění.

## **Článek VI.**

### **ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do prosince 2024, přičemž poslední den platnosti této smlouvy v prosinci 2024 bude Krajem upřesněn předem nejpozději dne 30.9.2023.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti v celém rozsahu ke dni 1. 7. 2016 s výjimkou čl. I, čl. III odst. 6, 9, 12, 13 a 16, čl. IV a čl. VI, které nabývají účinnosti podpisem smlouvy oběma Smluvními stranami.
3. Tato smlouva může být ukončena dohodou Smluvních stran.
4. Tato smlouva může být dále jednostranně ukončena písemnou výpovědí kterékoliv ze Smluvních stran pouze k 31. 12. příslušného kalendářního roku s výpovědní dobou v délce nejméně 6 měsíců. Výpovědní doba dle předcházející věty počíná běžet 1. dne kalendářního měsíce následujícího po dni, kdy byla výpověď doručena druhé Smluvní straně.
5. Tato smlouva může být dále ze strany Kraje jednostranně ukončena odstoupením s účinností od prvního dne kalendářního měsíce bezprostředně následujícího po doručení písemného oznámení o odstoupení od této smlouvy Dopravci, pokud:
  - a) se Dopravce dopustí podstatného porušení svých povinností dle této smlouvy;
  - b) se Dopravce dopustí opakovaného či trvajícího porušení jakýchkoliv jiných svých povinností dle této smlouvy, a příslušné porušení i přes výzvu Kraje v jím stanovené přiměřené lhůtě neodstraní, či v průběhu jednoho roku znovu zopakuje;
  - b) na straně Dopravce nepřetržitě trvají okolnosti vylučující odpovědnost déle než 90 dní.
6. Tato smlouva může být kteroukoliv Smluvní stranou ukončena výpovědí, jestliže (i) z jakéhokoliv důvodu dojde k ukončení Smlouvy o spolupráci, nebo jestliže (ii) bude učiněn jakýkoliv právní úkon, v důsledku něhož následně dojde k ukončení Smlouvy o spolupráci. Výpovědní doba dle předcházející věty počíná běžet 1. dne kalendářního měsíce následujícího po dni, kdy byla výpověď doručena druhé Smluvní straně a činí 1 měsíc s tím, že Kraj může ve výpovědi stanovit delší výpovědní lhůtu nebo pozdější datum ukončení této smlouvy.
7. Touto smlouvou nejsou zakládána žádná práva třetích osob vůči Kraji.

8. Změny a doplňky této smlouvy lze provádět výlučně formou písemných, vzestupně číslovaných dodatků, které se po podpisu poslední Smluvní stranou stanou nedílnou součástí této smlouvy.
9. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, všechny s platností originálu, z nichž dva stejnopisy obdrží Kraj a dva stejnopisy Dopravce.
10. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:
  - Příloha č. 1 - Ceník jízdného DÚK
  - Příloha č. 2 - Bezplatná přeprava osob
  - Příloha č. 3 - Popis Cards Interface
  - Příloha č. 4 - Čipové karty a elektronický odbavovací systém
  - Příloha č. 5 - Návrh dohody o ochraně důvěrných informací
  - Příloha č. 6 - Návrh smlouvy o zajištění bezpečnosti odbavovacího systému
  - Příloha č. 7 - Vzor smlouvy mezi Dopravcem a zúčtovacím centrem
11. Tato smlouva byla schválena usnesením Rady Ústeckého kraje č. [bude doplněno] ze dne [bude doplněno].

SMLUVNÍ STRANY PROHLAŠUJÍ, ŽE TUTO SMLOUVU UZAVŘELY NA ZÁKLADĚ VÁŽNÉ A SVOBODNÉ VŮLE, NIKOLI V TÍSNI ZA NÁPADNĚ NEVÝHODNÝCH PODMÍNEK A NA DŮKAZ TOHO PŘIPOJUJÍ SVÉ VLASTNORUČNÍ PODPISY.

V Ústí nad Labem dne .....

V Děčíně dne .....

.....  
**Oldřich Bubeníček**  
hejtman Ústeckého kraje  
  
za Kraj

.....  
**Ing. Vladislav Raška**  
předseda představenstva  
Dopravního podniku města Děčína, a.s.

.....  
**Ing. Martin Weiss**  
člen představenstva  
Dopravního podniku města Děčína, a.s.  
  
za Dopravce





**Jaroslav Komínek**  
náměstek hejtmana Ústeckého kraje

Statutární město Děčín  
Mírové náměstí 1175/5  
405 38 Děčín Iv  
IDS: x9hbpfn

Datum: 6. října 2020  
Spisová značka: KUUK/026027/2020/DS  
Číslo jednací: KUUK/144465/2020/DS  
Vyřizuje/linka: Mgr. Opavová/255  
Počet listů/příloh: 1/1

Vážený pane primátore,

obracím se na Vás s žádostí o Vaše vyjádření ke spoluúčasti statutárního města Děčína na propadu tržeb způsobeného koronavirovou krizí v době od března do června 2020.

Vedení statutárního města Děčína jsme již dne 16. 7. 2020 zaslali návrh smlouvy o kumulativní novaci, jejíž přílohou je tabulka s vyčíslením propadu tržeb ve výše zmíněných měsících, dodnes jsme však neobdrželi Vaši odpověď ani Vaše případné připomínky. Jedinou odezvou je e-mail ze dne 21. 7. 2020 od paní Kudrnáčové z odboru komunikace a dopravy, ve kterém nás informuje o tom, že vedení města v této záležitosti dosud nerozhodlo a že odbor komunikace a dopravy nebude doporučovat uzavření smlouvy o kumulativní novaci, kterou považuje za nevýhodnou pro město Děčín.

Ze všech oslovených měst je statutární město Děčín jediné, které dosud nevyjádřilo své stanovisko k propadu tržeb, všechna ostatní města se na propadu tržeb spolupodílí. Přístup vedení města Děčín k této problematice považujeme vůči Ústeckému kraji za krajně neférový a překvapivý, neboť dosud naše vzájemná spolupráce fungovala bez problémů.

Dovoluji si Vám zopakovat, že cílem a smyslem zahrnutí jednotlivých městských hromadných doprav do integrovaného systému Doprava Ústeckého kraje nebylo krytí tržeb krajem v krizových situacích, cílem bylo a nadále zůstává krytí ztrát z výhodných přestupů na MHD či z dalších výhodných nabídek, které cestujícím využití integrovaného dopravního systému Doprava Ústeckého kraje umožňuje.

Očekávám tedy Vaši brzkou odpověď.

S pozdravem